

Miele

Panoramica prodotti
Soluzioni per lo studio dentistico

Miele Professional. Immer Besser.



NOVITÀ: Miele MOVE.

La soluzione digitale per la gestione
efficiente di apparecchi, dati e processi.



Premessa	3	Tracciabilità dei processi	
Sostenibilità	4-5	Possibilità di tracciabilità	52
Soluzioni 360PRO	6-7	Miele MOVE	10-11
Assistenza tecnica	8-9	DataDiary	53-54
Miele MOVE	10-11	Segosoft Miele Edition	55
Sala di sterilizzazione – esempi di incasso	12-13	Altri componenti	55-58
Termodisinfettori		Cura della biancheria	
Panoramica	14-15	Lavatrici e asciugatrici Piccoli giganti	59-62
PWD 8531 “Il compatto” e		Lavaggio delle stoviglie	
PWD 8532 “L’ergonomico”	16-18	Lavastoviglie	63-65
PG 8581 “Il tuttotfare” e PG 8591 “L’esclusivo”	19-22	Purificazione dell’aria	
Componenti termodisinfettori		AirControl Miele	66-67
Vantaggi ed esempi di impiego	23-24, 27	Elenco articoli	70
Panoramica componenti	25-26	Elenco abbreviazioni	71
Componenti PWD 8531 e PWD 8532	28		
Componenti PG 8581 e PG 8591	29-38		
Componenti presenti in tutti gli apparecchi	39-41		
Prodotti chimici			
ProCare Dent	42-45		
ProCare Sure I-PM e ProCare Protein Check	46		
Sterilizzatori			
Piccoli sterilizzatori Cube e Cube X	47-49		
Componenti degli sterilizzatori			
Componenti dei modelli Cube e Cube X	50-51		



Tutte le informazioni
sono disponibili qui:
www.miele.ch/pro



Per acquistare direttamente apparecchi,
accessori e prodotti chimici per la pulizia:
shop.miele-professional.ch

Pretendete solo il massimo: soluzioni complete di Miele Professional



Con Miele Professional optate per una qualità elevata e prestazioni eccellenti. Ciò non vale solo per le nostre macchine, che rispondono pienamente alle aspettative giorno dopo giorno e dimostrano di meritare la grande fiducia riposta nel marchio Miele dagli utenti professionisti. La proverbiale qualità di Miele si spinge ben oltre.

Siamo un'azienda a conduzione familiare e agiamo in modo responsabile sia nei confronti dei prodotti e dei processi che utilizziamo, sia nei confronti dei nostri collaboratori e dei nostri partner commerciali, che nei confronti dell'ambiente. Questo si ripercuote sulla scelta dei materiali utilizzati così come sulla pianificazione e progettazione dei nostri apparecchi. I prodotti Miele vantano innovazioni "Made in Germany" che contraddistinguono il settore e un design più volte premiato per ergonomia e funzionalità, ma anche di costi di esercizio ridotti.

In Miele, affidabilità e responsabilità quali principi base dell'agire aziendale si esprimono in tanti modi. Le soluzioni complete attentamente definite di Miele Professional sono in grado di soddisfare qualsiasi profilo di requisiti e offrono inoltre la sicurezza di un servizio di assistenza a copertura capillare, performante e anch'esso più volte premiato.

Miele Professional è sinonimo di prodotti affidabili e durevoli, risultati di lavaggio di alta qualità e di un'assistenza tecnica completa. Per voi utenti professionali non c'è motivo di accontentarvi di meno.

Markus Miele Reinhard Zinkann

Dr. Markus Miele

Socio amministratore
Miele Cie. KG

Dr. Reinhard Zinkann

Socio amministratore
Miele Cie. KG

“Immer Besser.”

Perché la sostenibilità è importante per noi.



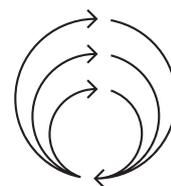
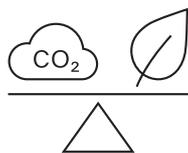
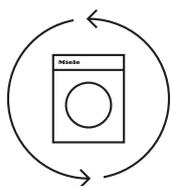
Il nostro pianeta sta subendo profondi cambiamenti, cambiamenti di cui abbiamo appena cominciato a percepire le conseguenze. Su tutti noi pesa la responsabilità di costruire un futuro migliore e più sostenibile: dalle grandi aziende multinazionali alle famiglie più piccole.

“Immer Besser.” rappresenta la nostra convinzione di migliorarci sempre in tutto ciò che facciamo. Ci spinge costantemente a sviluppare apparecchi migliori e più intelligenti, in modo da rendere più sostenibili le famiglie e le aziende che li usano, da una generazione all'altra.

Per il nostro pianeta,
la nostra unica casa.



Salvare la nostra casa tutti insieme è una corsa contro il tempo. Per questo motivo, continuiamo a sviluppare i nostri obiettivi ambiziosi e ad ampliare costantemente il nostro impegno. Con queste promesse, vogliamo continuare a percorrere la strada che abbiamo scelto:



essere sostenibili a tutti i livelli

Lavoriamo continuamente affinché la sostenibilità diventi una componente essenziale di ogni fase del ciclo di vita del prodotto: in tutta la catena di creazione del valore e in particolare nella fase di utilizzo da parte delle nostre clienti e dei nostri clienti.



Produrre apparecchi che non lasciano tracce

La nostra sfida è quella di sviluppare i prodotti e i servizi migliori con l'impatto minimo sull'ambiente, con l'obiettivo che questi non emettano CO₂.



Per evitare rifiuti diamo una nuova vita ai vecchi apparecchi

Puntiamo a creare una catena di creazione del valore circolare a rifiuti zero, in cui tutti i materiali utilizzati nei nostri apparecchi ritornino in circolo alla fine del loro ciclo di vita.

360PRO –

La soluzione completa per il vostro studio dentistico

360 PRO

Approfittate della nostra soluzione completa per il vostro studio. Utilizzando le potenti soluzioni dentali, non solo ottimizzate il circuito degli strumenti, ma risparmiate anche tempo e denaro. Miele Professional offre efficienti soluzioni per la cura della biancheria e il lavaggio delle stoviglie anche per i locali di servizio e per gli ambienti comuni per le pause del personale. Si può beneficiare anche di modelli di finanziamento individuali e della nostra assistenza tecnica, 24 ore su 24. Una soluzione completa. Da un unico produttore.

Locale di servizio
Cura della biancheria

Ambiente comune per le pause
Lavaggio delle stoviglie

Sala d'attesa
Purificazione dell'aria

Assistenza tecnica



Scoprite online le soluzioni complete:
una panoramica dei video dei nostri prodotti
è disponibile sul canale Youtube
o sotto: www.miele.ch/pro/dental

Fiducia nel marchio Miele

Con Miele Professional potrete godere di alta qualità e prestazioni eccellenti. +Questi apparecchi di valore soddisfano pienamente le aspettative, giorno dopo giorno, e dimostrano di meritare la grande fiducia riposta dagli utenti professionisti: il 97 % di tutti i clienti* ricomprerebbe un apparecchio Miele Professional.

I principali produttori di strumenti consigliano Miele

Miele Professional è sinonimo di trattamento sicuro e perfettamente igienico degli strumenti e, nel contempo, massimo trattamento delicato dei materiali e mantenimento del valore. Per questo, i principali produttori di strumenti consigliano di trattare gli strumenti con i sistemi Miele.



► **Sostenibilità**
Il nostro contributo alla redditività

▼ **Ambiente di trattamento**
Termodisinfettori
Piccoli sterilizzatori
Tracciabilità dei processi
Prodotti chimici



**Spedizione e consegna
sul luogo di installazione
(opzionale)**

L'apparecchio viene spedito e, a seconda degli accordi, trasportato nel luogo di utilizzo



Installazione (opzionale)

L'apparecchio viene montato, allineato e collegato agli allacciamenti esistenti (secondo lo schema di installazione)



Messa in funzione

L'apparecchio viene collaudato e consegnato pronto per l'uso, compresa la formazione del personale



Ulteriori servizi di assistenza

Intervento dell'assistenza a seconda del servizio individuale selezionato o della soluzione di assistenza stipulata

Ottima qualità dell'assistenza tecnica, dalla messa in funzione fino al pacchetto completo

Miele Professional è sinonimo di alta qualità, anche nell'assistenza. Una rete capillare di centri di tecnici dell'assistenza garantisce un servizio in loco entro le 24 ore. Il 90 % dei casi viene risolto già al primo intervento, grazie alla vasta dotazione dei materiali. Non è un caso se ormai da anni l'assistenza tecnica di Miele viene ripetutamente premiata per la qualità del servizio offerto.

Assistenza tecnica a tutto tondo fin dall'inizio

Già dalla prima messa in funzione degli apparecchi, Miele fornisce una consulenza dettagliata. Collaboratori esperti sono di aiuto nella scelta degli apparecchi e della configurazione più adatti alle esigenze del cliente. Su richiesta vengono elaborati uno studio sul rendimento economico e un'offerta di finanziamento.

Dopo la messa in funzione di nuovi apparecchi, è possibile richiedere la manutenzione, la manutenzione straordinaria e la verifica della resa all'assistenza tecnica Miele.

Assistenza tecnica per esigenze professionali

I tecnici specializzati dell'assistenza tecnica Miele seguono e controllano la fornitura e la messa in funzione degli apparecchi ed effettuano i controlli di routine. In tal modo è possibile prevenire guasti all'apparecchio e ottimizzare costantemente i parametri di funzionamento. Anche il controllo e la manutenzione regolari degli apparecchi contribuiscono al mantenimento del valore di investimento.

Tutti i vantaggi

- Servizio di qualità con una rete capillare di tecnici specializzati nei dispositivi medici (in Germania oltre 230 tecnici)
- Tempi di percorrenza brevi e assistenza tecnica a domicilio entro 24 ore
- Il 90 % dei casi si risolve già durante il primo intervento
- Servizio ricambi sicuro, per pezzi di ricambio originali fondamentali al funzionamento fino a 15 anni dopo il termine della produzione

Soluzioni di assistenza e controlli personalizzati

Miele Professional offre agli ambulatori una serie di soluzioni di assistenza adeguate alle diverse esigenze. Nell'ambito di questi contratti, gli apparecchi vengono regolarmente controllati da parte dell'assistenza tecnica Miele. In base al modello di contratto scelto, il servizio comprende l'analisi delle funzioni e della sicurezza dei componenti fondamentali e la loro eventuale sostituzione.

Miele offre inoltre una serie di controlli di prestazioni e procedure, da effettuare in diversi momenti del ciclo di vita degli apparecchi. Tecnici specializzati controllano i processi nel rispetto dei requisiti normativi e di legge, nonché delle specifiche raccomandazioni locali.



Tutto da un unico produttore

Miele offre pacchetti di assistenza tecnica anche per gli apparecchi Steelco. I tecnici hanno ricevuto una formazione adeguata ed è possibile procurarsi facilmente i pezzi di ricambio necessari da Miele. Inoltre, Miele offre anche la verifica della resa per altri produttori.

Ulteriori servizi e soluzioni di assistenza



Verifica della resa

Al momento della verifica della resa ha luogo la verifica della convalida dei processi per garantire le performance di lavaggio, disinfezione o sterilizzazione.



Contratto di manutenzione

Le parti soggette ad usura vengono sostituite durante la manutenzione per evitare in via preventiva guasti agli apparecchi. Anche il controllo e la manutenzione regolari degli apparecchi contribuiscono al mantenimento del valore di investimento.



Contratto di manutenzione straordinaria

Oltre alla regolare manutenzione, il contratto di manutenzione straordinaria Miele Professional copre anche i costi di eventuali ulteriori riparazioni.



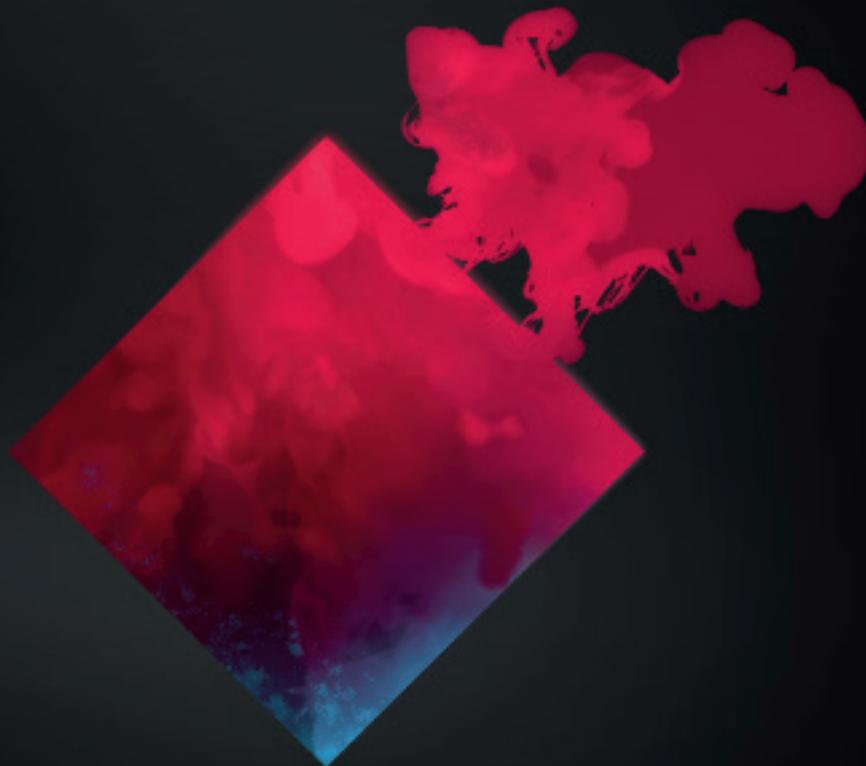
Controllo dell'igiene

Miele offre un controllo ProHygiene per lavatrici e lavastoviglie. Potete così ottenere una prova dell'efficacia di disinfezione su queste macchine grazie al bioindicatore.

Miele MOVE. La soluzione digitale per la gestione efficiente di apparecchi, dati e processi.

Intuitiva, trasparente, efficiente.

Miele MOVE mette in rete i termodisinfettori e i piccoli sterilizzatori, ottimizza i processi e vi fa risparmiare tempo e denaro. La soluzione digitale combina pratiche interfacce utente con funzioni utili e l'assistenza diretta per ottimizzare costantemente lo studio dentistico. Passiamo alla fase successiva!



Miele
MOVE

Ulteriori informazioni
sono disponibili qui:
miele.ch/mielemove



Registrarsi
qui:





Gestire
tutti i dati della macchina in completa autonomia.



Ottimizzare
i flussi di lavoro e migliorare la sicurezza utente.



Visualizzare
i dati di processo e di prestazione oltre ai potenziali risparmi.



Garantire
maggiore sicurezza dei processi e autonomia.



Acquisizione dei dati di processo per garantire una tracciabilità dei processi sicura

Il trattamento degli strumenti medici deve rispettare elevati standard igienici. Miele MOVE vi supporta nel controllo e nella tracciabilità dei programmi speciali previsti a questo scopo, grazie a una acquisizione dei dati di processo dettagliata. I dati sul funzionamento vengono memorizzati e visualizzati tramite protocolli e curve di processo di facile comprensione. In questo modo è facile documentare la conformità ai parametri di processo prescritti, presentare i dati del programma per la prova di conformità medica e rilasciare liberatorie personali.



Notifiche per brevi tempi di reazione

I trattamenti degli strumenti medici non devono essere compromessi da tempi di inattività e guasti. Miele MOVE informa automaticamente il team sullo stato degli apparecchi. Il team viene quindi informato direttamente sullo svolgimento del programma oppure il tecnico su eventuali interruzioni. Tutto questo accelera i processi, accresce la produttività e riduce i costi di funzionamento.



Assistenza ottimizzata grazie al contatto diretto con i tecnici

Gli apparecchi per la pulizia, la disinfezione e la sterilizzazione degli strumenti sono fondamentali per i processi igienici in ambulatorio. Miele MOVE riduce i tempi di inattività: la piattaforma digitale fornisce segnalazioni dettagliate da inoltrare direttamente a Miele o ai partner dell'assistenza certificati da Miele via e-mail. Questo accelera il processo di riparazione.



Dashboard e widget per un'interfaccia utente intuitiva

Miele MOVE rende comoda e sicura la gestione degli apparecchi collegati in rete. Una dashboard chiaramente strutturata, widget personalizzabili e simboli di facile comprensione permettono di concentrarsi sui processi igienici, visualizzando con una semplice occhiata il quadro generale.

Il giusto pacchetto di programmi per le vostre esigenze:

Miele MOVE Free

Miele MOVE Starter

Miele MOVE Advanced

Miele MOVE Enterprise

Feature	Funzionalità	Funzionalità	Funzionalità	Funzionalità
Apparecchi collegabili in rete	senza limitazioni	senza limitazioni	senza limitazioni	senza limitazioni
Numero di utenti	fino a 3	fino a 6	fino a 20	personalizzato
Salvataggio di dati storici (storico programmi e statistiche)	✓	✓	✓	✓
- Tempo di conservazione dei dati storici	3 mesi	12 mesi	24 mesi	36 mesi
- Possibilità di scaricare i dati storici	—	✓	✓	✓
Tracciabilità dei processi	—	✓	✓	✓
Dashboard individualizzabile	✓	✓	✓	✓
Processo di notifica del guasto	✓	✓	✓	✓
Stato della macchina	✓	✓	✓	✓
Notifiche	✓	✓	✓	✓

La sala di sterilizzazione: soluzioni perfette
per termodisinfettori, sterilizzatori e tracciabilità

360 PRO



Nota programma di pulizia Vario TD Dental

Il programma Vario TD Dental sviluppato da Miele è adatto al trattamento di routine ai sensi della norma DIN EN ISO 15883 per tutti gli strumenti resistenti alle temperature elevate. Il processo è particolarmente delicato sui materiali e si consiglia anche per il trattamento di strumenti di trasmissione. Nel termodisinfettore PG 8591 l'asciugatura ad aria calda garantisce un processo di asciugatura accurato degli strumenti.

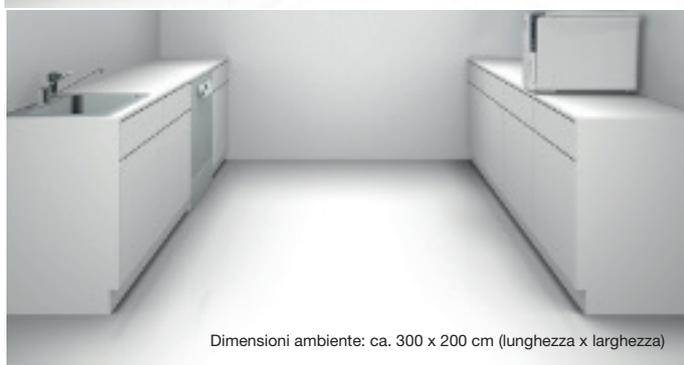
Esempi di incasso in un piano di lavoro continuo



Dimensioni ambiente: ca. 250 x 250 cm (lunghezza x larghezza)

Sala di sterilizzazione con piano di lavoro continuo a forma di L

La sala di sterilizzazione a L offre ulteriore libertà di movimento e di stoccaggio. Il lato contaminato con lavandino e termodisinfettore è separato in modo ancora più netto dal lato pulito con il piccolo sterilizzatore, la tracciabilità dei processi e la stampante per le etichette grazie alla struttura a L.



Dimensioni ambiente: ca. 300 x 200 cm (lunghezza x larghezza)

Sala di sterilizzazione con due piani di lavoro continuo separati

Questa è la soluzione ottimale per ambulatori ad es. dotati di molto spazio e più operatori. Il lato contaminato con lavandino e termodisinfettore è separato fisicamente dal lato pulito con lo sterilizzatore, la tracciabilità dei processi e la stampante per le etichette. Armadi per l'installazione e la disposizione su entrambi i lati creano lo spazio per le superfici di lavoro e riducono il rischio di sporco per trascinarsi.



Dimensioni ambiente:
ca. 300 x 150 cm (lunghezza x larghezza)

Sala di sterilizzazione con piano di lavoro continuo

Con questa disposizione il trattamento avviene lungo un piano di lavoro continuo. Il lato contaminato prevede il lavandino e il termodisinfettore. I prodotti chimici trovano posto, a seconda del modello, in un sottopiano, in un serbatoio integrato, nello zoccolo della macchina o in un armadio di dosaggio Miele. Una lastra di vetro separa il lato pulito con piccolo sterilizzatore, la tracciabilità dei processi e la stampante per le etichette di oggetti sterili.



Dimensioni ambiente:
ca. 250 x 250 cm (lunghezza x larghezza)



Dimensioni ambiente:
ca. 300 x 150 cm (lunghezza x larghezza)

I termodisinfettori: la soluzione ideale per le vostre esigenze

Esclusivo

Il termodisinfettore PG 8591 convince per resa, efficienza e sicurezza nei processi di lavaggio, disinfezione e asciugatura degli strumenti odontoiatrici. L'asciugatura ad aria calda DryPlus con filtro HEPA, l'esclusivo, è la soluzione ottimale per il trattamento di strumenti complessi e a lume stretto.



ProCare Dent:
accurato
idoneo
Prodotti chimici



Per acquistare direttamente apparecchi,
accessori e prodotti chimici per la pulizia:
shop.miele-professional.ch

Tuttofare

Il termodisinfettore PG 8581 offre la soluzione universale per il lavaggio e la disinfezione di numerosi strumenti odontoiatrici. La sintonia tra meccanica di lavaggio, tecnologia a sensori e programmi specifici per applicazioni nel PG 8581 garantisce risultati del trattamento eccezionali.

Ergonomico

I nuovi termodisinfettori PWD 8532 offrono un'altezza di lavoro ergonomica e consentono quindi di caricare e scaricare gli oggetti, senza chinarsi. Inoltre nello zoccolo è possibile disporre due taniche per prodotti chimici da 5 l, per risparmiare spazio.

Compatto

I nuovi termodisinfettori compatti PWD 8531 raggiungono risultati del trattamento ottimali e sicuri con contemporanea flessibilità nel posizionamento. Grazie al design compatto, i nuovi termodisinfettori trovano posto anche in piccole sale di sterilizzazione, sotto qualsiasi piano di lavoro continuo.



Termodisinfettori PWD 8531, PWD 8532

La convenienza dei vantaggi Miele



Più efficienza per piccoli ambulatori

- Come opzione da banco, da posizionamento libero o sotto un piano di lavoro: una soluzione per ogni sala di sterilizzazione
- Dimensioni della camera adattate al trattamento richiesto nei piccoli ambulatori
- Capacità: 12 ugelli iniettori e kit di strumenti* per max. 70 pazienti

* Kit di strumenti composto da specchio, sonda e pinzette

Comandi pratici

- Tasti di scelta rapida per accesso ai programmi
- Display a colori 4"
- Controllo visivo grazie a sportello completamente in vetro
- Superficie in vetro facile da pulire

Maggiore sicurezza

- Qualità Miele testata tenendo conto dell'esperienza di molti anni della tecnica d'impiego Miele
- Sistemi indipendenti tra loro per il monitoraggio costante dei parametri di processo, in particolare di pressione e temperatura
- Tracciabilità completa dei processi



Elevata qualità

- Addolcitore integrato per risultati di lavaggio ottimali
- Asciugatura ad aria calda Dry Plus per il mantenimento del valore degli strumenti
- Triplo filtraggio dell'acqua per un risultato di lavaggio ottimale
- Pregiato acciaio inossidabile della vasca di lavaggio, dei bracci irroratori e dei filtri per una durata elevata

Dosaggio semplice

- Dosaggio automatico e semplice di prodotti liquidi tramite due pompe di dosaggio
- Nella macchina PWD 8531 i prodotti chimici vengono dosati nelle rispettive fasi di trattamento dai contenitori integrati
- Nella PWD 8532 con zoccolo il dosaggio avviene direttamente dalle due taniche per prodotti da 5 l integrabili

Asciugatura accurata

- Soluzione ottimale per strumenti cavi
- Asciugatura ad aria calda DryPlus con filtro HEPA preinserito della classe H 14 (grado di separazione 99,995 %)

I nostri nuovi termodisinfettori per i piccoli studi dentistici

Prestazioni compatte nella qualità Miele



Termodisinfettori	PWD 8531	PWD 8532
Struttura e versione	Apparecchio da banco	Apparecchio da sottopiano/ posizionamento libero con coperchio
Misure esterne H/L/P [mm]	535 x 570 (+75) x 575	825 x 560 x 577
Peso [kg]	55	67
Rivestimento esterno	Acciaio inossidabile	Acciaio inossidabile
Sportello completamente in vetro	•	•
"Touch on Glass", comando con tasti di selezione diretta e display touch a colori di 4"	•	•
Sette programmi	•	•
Indicazione avanzamento programma e segnale acustico a fine programma	•	•
Interfaccia seriale RS232	•	•
Allacciamento elettrico	AC 230 V 50 Hz, incl. spina schuko	AC 230 V 50 Hz, incl. spina schuko
Due allacciamenti idrici	rispettivamente un allacciamento acqua fredda e un allacciamento acqua demineralizzata	rispettivamente un allacciamento acqua fredda e un allacciamento acqua demineralizzata
Addolcitore integrato per acqua fredda e acqua calda fino a 65 °C	•	•
Due pompe di dosaggio	rispettivamente una per detersivo liquido e una per additivo per brillantante	rispettivamente una per detersivo liquido e una per additivo per brillantante
Asciugatura	Asciugatura ad aria calda Dry Plus integrata	Asciugatura ad aria calda Dry Plus integrata

Apparecchio	Dotazione	Numero materiale
PWD 8531	Apparecchio da banco con due contenitori per prodotti chimici integrati	10957230
PWD 8532	Apparecchio da posizionamento libero con zoccolo per due taniche per prodotti chimici da 5 l (da posizionamento libero o sottopiano)	10957430

Durate dei programmi e consumi: PWD 8531 e PWD 8532	Lavaggio/disinfezione				Asciugatura	
	Durata del programma (min)	KW (l)	AD (l) *	Energia (kWh)	Durata del programma (min)	Energia (kWh)
Vario TD Dental	49	18	6	1,244	11	0,093
Vario TD Intenso	58	19	6	1,294	11	0,094

* Nel risciacquo finale si consiglia l'impiego di acqua demineralizzata. Se non si utilizza acqua demineralizzata, il consumo dell'acqua fredda aumenta di 6 l.

Il termodisinfettore può essere dotato di:

- Cesti e componenti da pagina 23
- Prodotti chimici da pagina 42
- Tracciabilità dei processi da pagina 46

Termodisinfettori

PWD 8531 e PWD 8532

Struttura e versione	PWD 8531	PWD 8532
Apparecchio da banco	•	-
Apparecchio da sottopiano/posizionamento libero con coperchio	-	•
Comandi/programmi		
Sette programmi	•	•
Vario TD Dental	•	•
Vario TD Intenso	•	•
Riempire DOS 1	•	•
Riempire DOS 3	•	•
Touch on Glass	•	•
Tasti di selezione diretta	•	•
Programmabilità	•	•
Indicazione durata residua	•	•
Indicazione avanzamento programma	•	•
Segnale acustico a fine programma	•	•
Possibilità di allacciamento		
Interfaccia seriale RS232	•	•
Allacciamenti idrici		
1x acqua fredda, pressione di flusso 2,0–8 bar (200–800 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	•	•
1x acqua demineralizzata, pressione di flusso 1,0–8 bar (100–800 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	•	•
2x tubi di afflusso idrico con raccordo 3/4", L = ca. 2,0 m	•	•
Pompa di circolazione [Qmax l/min]	90	90
Pompa di scarico Ø 22, prevalenza: max. 80 cm	•	•
Addolcitore integrato per acqua fredda e acqua calda fino a 65 °C	•	•
Durezza dell'acqua max. consentita con addolcitore	6,1 mmol/l	6,1 mmol/l
Allacciamento elettrico		
AC 230 V 50 Hz, cavo di collegamento ca. 2,0 m, 3 x 2,5 mm ² incl. spina Schuko	•	•
Riscaldamento [kW]	2,6	2,6
Potenza massima assorbita [kW]	2,75	2,75
Amperaggio del fusibile [A]	1 x 16	1 x 16
Dispositivi di dosaggio		
Una pompa di dosaggio per detersivo liquido	•	•
Una pompa di dosaggio per brillantante liquido	•	•
Condensatore del vapore		
•	•	•
Gruppo di asciugatura/ventola radiale		
Aspiratore [kW]	0,1	0,1
Resistenza elettrica [kW]	0,75	0,75
Potenza massima assorbita [kW]	0,8	0,8
Portata aria [m ³ /h]	35	35
Regolazione della temperatura in scatti di 1 °C [°C]	•	•
Impostazione del tempo in scatti di 1 minuto [min]	•	•
Filtro assoluto/filtro HEPA/grado di separazione (DIN EN 1822)/durata del filtro	99,995	99,995
Durata del filtro HEPA in h	1'000	1'000
Valori delle emissioni		
Picco di pressione sonora da emissioni sul posto di lavoro: <70 dB (A) re 20 µPa	•	•
Rilascio calore nell'ambiente in MJ/h	0,83	0,83
Misure, peso		
Misure esterne H/L/P [mm]	535 + 20 x 570 (+75) x 575	825 x 560 x 577
Misure vasca di lavaggio H/L/P [mm]	375 x 415 x 480	375 x 415 x 480
Peso [kg]	55	67
Carico sul pavimento max. in N	150	175
Rivestimento esterno, sportello		
Rivestimento esterno	Acciaio inossidabile	Acciaio inossidabile
Sportello completamente in vetro	•	•
Conformità alle norme		
DIN EN ISO 15883-1/2, EN 61010-2-040	•	•
Marchi di controllo e contrassegni		
IP 21	•	•
CE0051	•	•

Termodisinfettori PG 8581, PG 8591

La convenienza dei vantaggi Miele



Più potenza

I termodisinfettori Miele convincono per le eccezionali prestazioni di lavaggio con carico elevato.

- La pompa di riscaldamento innovativa adatta la pressione della pompa alla rispettiva fase del programma e consente quindi di ottenere ottimi risultati di lavaggio.
- Capacità: 44 strumenti cavi + kit di strumenti* per max. 160 pazienti

* Kit di strumenti composto da specchio, sonda e pinzette



Maggiore sicurezza

La nuova generazione rappresenta massime igiene e sicurezza nel corso del trattamento.

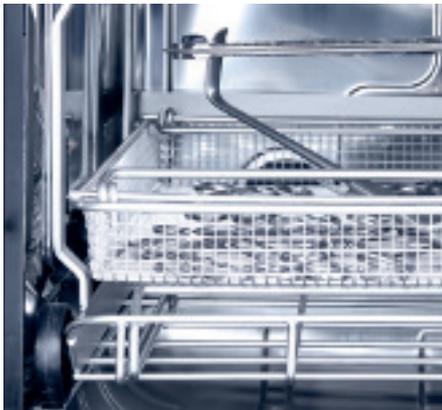
- Il sistema di filtraggio a più componenti rimuove le particelle di sporco in modo molto efficace dalla liscivia
- La vasca di lavaggio saldata senza interstizi mediante tecnologia laser, senza resistenza elettrica, impedisce allo sporco di depositarsi



Più comfort

Numerose caratteristiche comfort facilitano i cicli di lavoro per l'utente.

- Il contenitore brevettato del sale è posizionato nello sportello ed è facilmente accessibile.
- AutoClose: un leggero contatto tra sportello e apparecchio è sufficiente perché lo sportello si chiuda automaticamente
- "Touch su acciaio inossidabile" comandi: il pannello comandi è composto da una superficie continua in acciaio inossidabile.



Sicurezza garantita dal controllo

I termodisinfettori sono dotati di monitoraggio della pressione di lavaggio e controllo dei bracci irroratori così come della conducibilità, a seconda del modello. Questa tecnologia a sensori altamente sviluppata contribuisce in larga misura a ottenere risultati di trattamento affidabili.

Grazie ai sensori, le divergenze dai parametri di programma richiesti vengono immediatamente rilevate, consentendo all'utente di eliminare subito il guasto.



Asciugatura efficiente

- Tecnologia EcoDry: a fine programma si apre automaticamente lo sportello della PG 8581 grazie alla funzione AutoOpen. L'umidità residua può facilmente uscire dalla vasca di lavaggio e gli oggetti da trattare si asciugano più rapidamente
- DryPlus: l'asciugatura attiva ad aria calda della PG 8591 con filtro HEPA preinserito della classe 13 è la soluzione ottimale per gli strumenti cavi



Qualità Miele comprovata

Le esigenze elevate tipiche del lavoro quotidiano richiedono prodotti affidabili. Per questo tutti i termodisinfettori Miele vengono testati e ottimizzati nel laboratorio Miele. Nella valutazione finale confluisce in modo determinante l'esperienza pluriennale nella tecnica d'impiego Miele: tutti gli apparecchi devono soddisfare l'elevato standard qualitativo di Miele, per ottenere il massimo dalle prestazioni di lavaggio, con una pressione di lavaggio elevata costante e per un risultato del trattamento sicuro.

Panoramica apparecchi

Dotazione, programmi, durata



Termodisinfettori	PG 8581	PG 8591
Larghezza [mm]	600	600
Altezza, profondità [mm]	H 835 (820*), P 600	H 835 (820*), P 600
Durata del programma/Vario TD** [min]	42	40
Strumenti di trasmissione [capacità]	44	44
Aspirasaliva [capacità]	44	44
Asciugatura	Tecnologia EcoDry	DryPlus
Allacciamento elettrico	Corrente trifase***	Corrente trifase***
Rivestimento esterno, a scelta		
Telaio bianco, metallo (AW)	•	•
Acciaio inossidabile (AE)	•	•
Comandi/programmi		
TouchControl/numero programmi	6	7
Due posizioni programma libere	•	•
AutoClose – blocco automatico dello sportello	•	•
Segnale acustico a fine programma	•	•
Modulo Ethernet/modulo RS232/DataDiary per la tracciabilità dei processi	Opzione	Opzione
Allacciamenti idrici		
1x acqua fredda, pressione di flusso 2,0–10 bar (200–1'000 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	•	•
1x acqua fredda per condensatore del vapore, pressione di flusso 2,0–10 bar (200–1'000 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	•	•
1x acqua demineralizzata, pressione di flusso 2,0–10 bar (200–1000 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	•	•
Numero tubi di afflusso idrico 1/2" con raccordo 3/4", L = ca. 2,0 m	3	4
Pompa di scarico Ø 22, prevalenza: max. 100 cm	•	•
Waterproof-System (WPS)	•	•
Potenza pompa di circolazione [kW]	0,8	0,8
Dispositivi di dosaggio/Possibilità di allacciamento DOS K 85 flex	-	1
Addolcitore acqua	•	•
Condensatore del vapore	•	•

Il termodisinfettore può essere dotato di:

- Cesti e componenti da pagina 23
- Prodotti chimici da pagina 42
- Tracciabilità dei processi da pagina 46

Termodisinfettore

PG 8581 e PG 8591

Termodisinfettore	PG 8581	PG 8591
Apparecchio da sottopiano/posizionamento libero con coperchio	•	•
Pompa di circolazione [Qmax l/min]	500	500
Comandi/programmi		
TouchControl/numero programmi	6	7
Due posizioni programma libere	•	•
AutoClose – blocco automatico dello sportello	•	•
Segnale acustico a fine programma	•	•
Modulo Ethernet/modulo RS232/DataDiary per la tracciabilità dei processi	Opzione	Opzione
NOVITÀ: modulo di comunicazione Ethernet/WiFi per la connessione in rete a prodotti digitali	•	•
Allacciamenti idrici		
1x acqua fredda, pressione di flusso 2,0–10 bar (200–1'000 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	•	•
1x acqua fredda per condensatore del vapore, pressione di flusso 2,0–10 bar (200–1'000 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	•	•
1x acqua demineralizzata, pressione di flusso 2,0–10 bar (200–1000 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	•	•
1x acqua calda, pressione di flusso 2,0–10 bar (200–1'000 kPa) (protezione dal riflusso secondo EN 1717)	–	•
Numero tubi di afflusso idrico 1/2" con raccordo 3/4", L = ca. 2,0 m	3	4
Pompa di scarico Ø 22, prevalenza: max. 100 cm	•	•
Waterproof-System (WPS)	•	•
Allacciamento elettrico		
3 N AC 400 V 50 Hz convertibile in AC 230 V 50 Hz, cavo di collegamento ca. 2,0 m, 5 x 2,5 mm² incl. connettore allacciamento CEE	•	•
Riscaldamento [kW]	8,5	8,5
Pompa di circolazione [kW]	0,8	0,8
Potenza massima assorbita [kW]	9,3	9,3
Amperaggio del fusibile [A]	3 x 16	3 x 16
Dispositivi di dosaggio		
Un dosatore/sportello per brillantante	•	•
Una pompa di dosaggio per detersivo liquido (lunghezza tubicino di aspirazione: 217 mm)	•	•
Una pompa di dosaggio per neutralizzante (lunghezza tubicino di aspirazione: 217 mm)	•	–
Possibilità di allacciamento		
DOS K 85 flex e/o DOS K 85/1 flex per prodotti liquidi	–	1
Addolcitore acqua		
per acqua fredda e calda fino a 65 °C	•	•
Condensatore del vapore		
Nebulizzatore	•	•
Gruppo di asciugatura/ventola radiale		
Aspiratore [kW]	–	0,3
Resistenza elettrica [kW]	–	2,2
Potenza massima assorbita [kW]	–	2,5
Portata aria [m³/h]	–	47
Regolazione della temperatura in scatti di 1 °C [°C]	–	50–115
Impostazione del tempo in scatti di 1 minuto [min]	–	0–120
Filtro assoluto/filtro HEPA/grado di separazione (DIN EN 1822)/durata del filtro	–	H 13/> 99,95 %/200 h
Misure, peso		
Misure esterne H/L/P (senza coperchio H 820 mm) [mm]	835/600/600	835/600/600
Misure vasca di lavaggio H/L/P [mm]	522/536/O = 518, U = 523	522/536/O = 518, U = 523
Peso [kg]	74	78
Rivestimento esterno, a scelta		
Telaio bianco, metallo (AW)	•	•
Acciaio inossidabile (AE)	•	•
Conformità alle norme		
DIN EN ISO 15883-1/2/6, EN 61010-2-040, EN 61326-1	•	•
Marchi di controllo e contrassegni		
IP 21	•	•
CE 0297	•	•
Modulo di comunicazione Ethernet/WiFi per la connessione in rete a prodotti digitali	•	•

Durate dei programmi e consumi

PG 8581	Lavaggio/disinfezione					Asciugatura	
	Durata del programma	KW	WW	AD	Elettricità	Durata del programma	Elettricità
	min	l	l	l	kWh	min	kWh
Vario TD Dental	42	37,1	-	9,0	2,5	7	-
Vario TD Dental +	56	49,5	-	13,0	3,1	5	-
VarioTD Intenso	94	15	-	74,0	3,7	8	-
Speciale 93 °C – 10 min	56	41,5	-	14,0	3,8	3	-
Risciacquo	4	10,0	-	-	0,01	-	-

PG 8591	Lavaggio/disinfezione					Asciugatura	
	Durata del programma	KW	WW	AD	Elettricità	Durata del programma	Elettricità
	min	l	l	l	kWh	min	kWh
Vario TD Dental	40	18,6	18,5	9,0	2,2	34*	0,9
Vario TD Dental +	54	22,8	26,7	13,0	2,7	52	0,9
VarioTD Intenso	94	15,0	-	74,0	3,7	51	1,0
Speciale 93 °C – 10 min	52	11,9	29,6	14,0	3,3	79	1,4
Risciacquo	4	10,0	-	-	0,01	-	-
Asciugatura	-	-	-	-	-	40	0,7

Elenco varianti

Apparecchio	Dotazione	Numero materiale
PG 8581 AW PD	Rivestimento esterno bianco con una pompa di dosaggio integrata	10088670
PG 8581 AW LD	Rivestimento esterno bianco con due pompe di dosaggio integrate	10088680
PG 8581 AE LD	Rivestimento esterno in acciaio inossidabile con due pompe di dosaggio integrate	10088690
PG 8591 AW	Rivestimento esterno bianco con una pompa di dosaggio integrata	10124560
PG 8591 AE	Rivestimento esterno in acciaio inossidabile con una pompa di dosaggio integrata	10088700
Componenti		
DE-CS6-85	Coperchio in acciaio inossidabile per PG 8581/91 + PG 8595/96, 90 cm di larghezza Da posizionare a sinistra accanto all'apparecchio.	10101450
A DB	Lamiera di copertura (per incasso macchina, necessaria senza coperchio)	09715590
DOS K 85/1 flex	Modulo di dosaggio per prodotti liquidi, tanica per prodotti da 5 l	11498920
DOS K 85 flex	Modulo di dosaggio per prodotti liquidi, tanica per prodotti da 10 l	11498880
TK/1	Kit di verifica per la determinazione proteica	6157330
XKM 3000 L Med	Modulo Ethernet XKM 3000 L Med per la tracciabilità dei processi	10440980

Il termodisinfettore può essere dotato di:

- Cesti e componenti da pagina 23
- Prodotti chimici da pagina 42
- Tracciabilità dei processi da pagina 46

* Per utilizzo dell'additivo per risciacquo finale ProCare Dent 40

Componenti di tecnica dentale per il trattamento sicuro degli strumenti nei termodisinfettori

La convenienza dei vantaggi Miele



Ampia gamma di prodotti

Per ogni strumento viene offerta la soluzione di trattamento adatta, a seconda delle esigenze come adattatore, inserto o ugello iniettore.



Soluzioni innovative

Grazie allo scambio costante di esperienze con gli utenti, Miele ha raggiunto soluzioni pratiche per gli ambulatori che possono essere combinate in modo flessibile per le singole applicazioni.



Elevata capacità

Max. 44 strumenti cavi più kit di strumenti, composti da specchio, sonda e pinzette, per max. 160 pazienti possono essere trattati nelle macchine della serie PG 85xx con diversi adattatori e inserti.



Uso flessibile

Grazie alle nostre possibilità di dotazione modulari si garantisce una composizione individuale del carico in base al carico di strumenti.



Sicurezza confortevole

Il trattamento affidabile si basa su un'esperienza pluriennale nella tecnica d'impiego e sulla tracciabilità sicura.



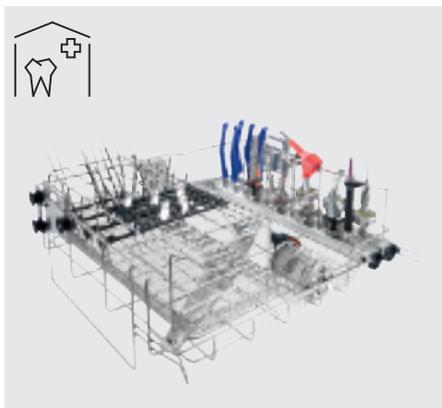
Redditività eccezionale

I nostri prodotti si distinguono per lunga durata, elevata qualità e fornitura garantita di pezzi di ricambio.

Componenti per tutte le esigenze: esempi di impiego

Odontoiatria generale

Esempio di carico per il trattamento di strumenti cavi e solidi



A 105/1 cestello superiore

- A 836 kit ugelli Dental, A 800 tubo filtro e A 804 spazzola per la pulizia
- A 803 alloggiamento per strumenti di trasmissione e/o AUF 1 con ADS 1/2/3 e adattatore A 801
- A 813/1 adattatore per strumenti di trasmissione con canale spray esterno
- A 814/1 alloggiamento per siringhe
- A 819 boccola di lavaggio per strumenti cavi ad es. punte a ultrasuoni magnetostrittivi
- E 337/1 inserto per strumenti verticali con A 830/1 inserto per specchietti orali
- E 430/1 inserto 1/3 vaschetta filtrante
- E 473/2 inserto per minuteria

Implantologia e chirurgia maxillofacciale

Esempio di carico per il trattamento di max. 18 tray grandi e 22 strumenti cavi

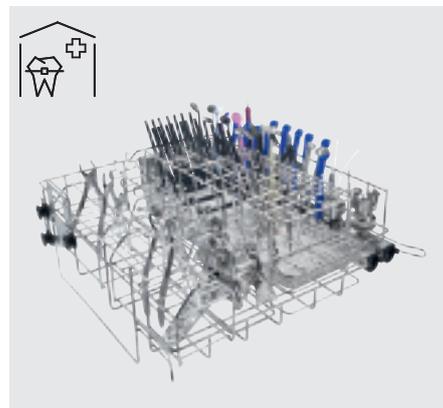


A 105/1 cestello superiore

- A 836 kit ugelli Dental, A 800 tubo filtro e A 804 spazzola per la pulizia
- A 803 alloggiamento per strumenti di trasmissione e/o AUF 1 con ADS 1/2/3 e adattatore A 801
- A 865 adattatore per siringhe 3F/MF
- A 813/1 adattatore per strumenti di trasmissione con canale spray esterno
- A 819 boccola di lavaggio per strumenti cavi ad es. punte a ultrasuoni magnetostrittivi
- 1x E 523 inserto per tray

Ortodonzia

Esempio di carico per il trattamento di strumenti, pinze e cucchiai per impronte



A 105/1 cestello superiore

- A 836 kit ugelli Dental, A 800 tubo filtro e A 804 spazzola per la pulizia
- A 803 adattatore per H&W/turbine e/o AUF 1 con ADS 1/2/3 e adattatore A 801
- A 813/1 adattatore per strumenti di trasmissione con canale spray esterno
- A 865 adattatore per siringhe 3F/MF
- A 814/1 alloggiamento per siringhe
- E 337/1 inserto per strumenti verticali con A 830 inserto per specchietti orali
- 2x E 521/2 inserti per pinze
- 2x E 522/1 inserti per cucchiai per impronte



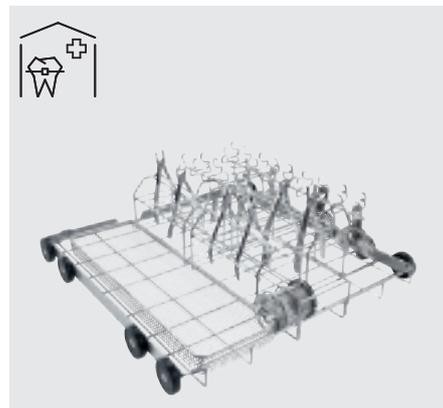
A 151 cesto inferiore

- A 315 listello iniettore con 22 posti per iniettori
- E 430 vaschetta filtrante
- E 198/1 inserto per vaschette filtranti con E 197 vaschetta filtrante



A 151 cesto inferiore

- 2x A 317 inserti per tray



A 151 cesto inferiore

- E 430 vaschetta filtrante
- 2x E 521/2 inserti per pinze
- 2x E 522/1 inserti per cucchiai per impronte
- E 473/2 inserto per minuteria

Panoramica dei componenti di tecnica dentale per i termodisinfettori

Componenti per PWD 8531 e PWD 8532



Cesti e inserti				Alloggiamenti, adattatori e ugelli		
APWD 061 Pagina 28	APWD 060 Pagina 28	APWD 062 Pagina 28	APWD 063 Pagina 28	APWD 064-071 Pagina 28	APWD 072 + 073 Pagina 28	A 822 Pagina 28

Set specifici per PG 8581 e PG 8591



Set specifici per il trattamento di manipoli e contrangoli								
A 105/1 Pagina 30	A 151 Pagina 30	A 800 Pagina 30	A 804 Pagina 30	A 803 Pagina 31	A 836 Pagina 30	E 337/1 Pagina 35	E 430/1 Insetto Pagina 37	E 473/2 Pagina 39

Set specifici senza trattamento di manipoli e contrangoli					
A 105/1 Pagina 30	A 151 Pagina 30	A 836 Pagina 30	E 337/1 Pagina 35	E 430/1 Pagina 37	E 473/2 Pagina 39

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591



Cesti e relativi componenti							
A 105/1 Pagina 30	A 836 Pagina 30	A 102 Pagina 30	A 151 Pagina 30	A 315 Pagina 30	A 800 Pagina 30	A 804 Pagina 30	UBS 3

Alloggiamenti, adattatori		Trattamento di sistemi di sedazione con ossido di azoto				Ugelli		
A 803 Pagina 31	A 812 Pagina 31	A 865 Pagina 31	APWD 325 Pagina 32	APWD 328 Pagina 32	APWD 326 Pagina 32	E 336 Pagina 34	A 817 Pagina 34	A 819 Pagina 34

Panoramica dei componenti di tecnica dentale per i termodisinfettori

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591



Alloggiamenti e filtri

A 801 Pagina 33	AUF Pagina 33	FP filtri Pagina 33	ADS Pagina 33

Inserti per strumenti diversi

E 146 Pagina 32	E 198 Pagina 35	E 363 Pagina 35	E 131/1 Pagina 35	E 337/1 Pagina 35	E 468 Pagina 35	APWD 329 Pagina 35	E 476 Pagina 35	E 130 Pagina 36	E 523 Pagina 36	A 317 Pagina 36	E 339/1 Pagina 36

E 378 Pagina 36	E 379 Pagina 36	E 806/1 Pagina 36	E 430/1 Pagina 37	E 441/1 Pagina 37	E 520 Pagina 37	E 147/1 Pagina 37

Componenti per il dosaggio

Basi

PG 8596 Pagina 38	DOS K 85/1 flex Pagina 38	DOS K 85 flex Pagina 38	UG 30-60/60-85 Pagina 38	UG 30-90/60-85 Pagina 38

Componenti per tutti i modelli di termodisinfettori Miele



Inserti per strumenti diversi

E 197 Pagina 39	E 473/2 Pagina 39	E 491 Pagina 39	E 802/1 Pagina 39	A 830/1 Pagina 39	E 522/1 Pagina 39	E 521/2 Pagina 39	E 801/1 Pagina 39	E 807 Pagina 39	E 143 Pagina 40	A 815 Pagina 40	A 813/1 Pagina 40	A 814/1 Pagina 40

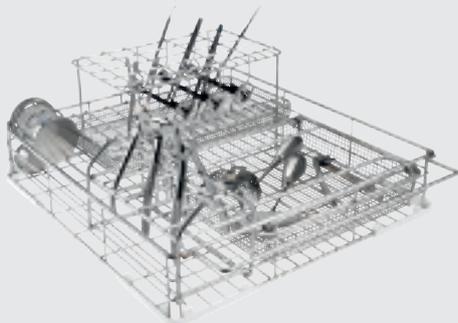
Per il trattamento con acqua demineralizzata

PG 8595 Pagina 41	SK Pagina 41	UfZ Pagina 41	VE P 2800 Pagina 41	E 316 Pagina 41	CM/1 Pagina 41

Esempi di impiego

per PWD 8531 e PWD 8532

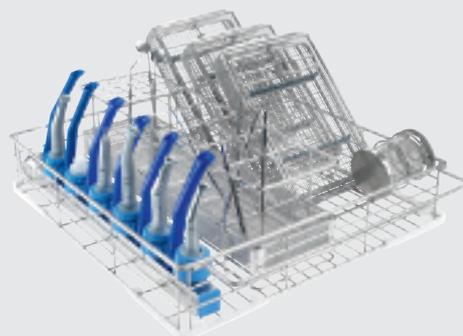
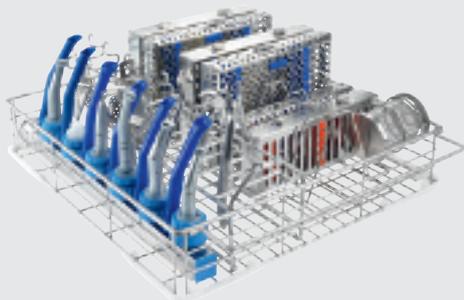
Possibilità di carico per il cesto base APWD 060:



Componente	Descrizione	N° mat.
APWD 060	Cesto base	11017140
E 802/1	Insero per strumenti verticali	7984170
E 143	Insero per strumenti	03830310
E 473/2	Cestino per minuteria	10623720
E 522/1	Insero per pinze	06697010

Componente	Descrizione	N° mat.
APWD 060	Cesto base	11017140
E 801/1	Insero per bicchierini per risciacquo orale	5673820
E 807	Insero per vaschette filtranti	07984220
E 197	Vaschetta filtrante	07984090
E 491	Insero per strumenti rotanti	07600210
E 473/2	Cestino per minuteria	10623720

Possibilità di carico per il cesto iniettore APWD 061:

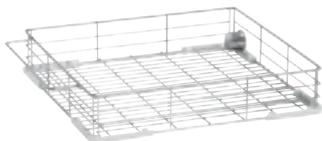


Componente	Descrizione	N° mat.
APWD 061	Cesto iniettore con sei ugelli e sei alloggiamenti per strumenti cavi	11017150
APWD 063	Insero per tray	11017170
E 473/2	Cestino per minuteria	10623720
E 521/2	Insero per pinze	07476430
E 522/1	Insero per cucchiari per impronte	06697010
APWD 072	Ugello iniettore (max. sei possibili con sostituzione di alloggiamento per strumenti cavi)	11127460
APWD 073	Adattatore per ugelli iniettori aggiuntivi	11127500

Componente	Descrizione	N° mat.
APWD 061	Cesto iniettore con sei ugelli e sei alloggiamenti per strumenti cavi	11017150
APWD 062	Insero per strumenti verticali	11017160
E 807	Insero per vaschette filtranti	07984220
E 197	Vaschetta filtrante	07984090
E 473/2	Cestino per minuteria	10623720

Componenti per i modelli PWD 8531 e PWD 8532

Cesti



APWD 060 cesto base

- Per disporre diversi inserti e vaschette filtranti
- Altezza di carico: 230 mm
- H 120, L 395, P 469 mm

N° mat. 11017140



APWD 061 cesto iniettore

- Per disporre ad es. strumenti di trasmissione, aspiratori e diversi inserti e vaschette filtranti
- Sei alloggiamenti per manipoli, contrangoli e turbine
- Sei ugelli iniettori \varnothing 3,8 mm x 15 mm per aspiratori
- Asciugatura interna attiva di manipoli e contrangoli
- Misure di carico H 230, L 320, P 395 mm
- H 120, L 395, P 469 mm

N° mat. 11017150

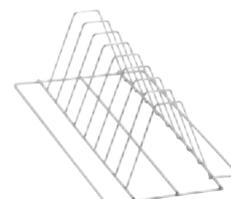
Inserti



APWD 062 inserto

- Per disporre strumenti verticali
- Adatto ad es. per sonde, pinzette e specchietti orali
- H 120, L 125, P 395 mm

N° mat. 11017160



APWD 063 inserto

- Per disporre fino a otto vassoi/tray o cassette
- Dotazione: 9 supporti, distanza 40 mm
- H 110, L 180, P 390 mm

N° mat. 11017170

Alloggiamenti, adattatori e ugelli



APWD 064 tappo ①

- Per chiudere gli alloggiamenti non occupati da strumenti di trasmissione
- H 24, L 25, P 25 mm

N° mat. 11017180

APWD 067 adattatore ②

- Per disporre diversi adattatori per il trattamento di strumenti di trasmissione in combinazione con APWD 068
- H 19, L 36, P 36 mm

N° mat. 11017200

APWD 068 adattatore ③

- Da avvitare nel listello iniettore del cesto iniettore APWD 061 combinato a APWD 067
- H 27, L 40, P 40 mm

N° mat. 11017210

APWD 069 filtro ④

- Filtro fine per impedire l'afflusso di particelle
- H 1, L 30, P 30 mm

N° mat. 11017220

APWD 070 adattatore ⑤

- Per disporre strumenti di trasmissione, \varnothing 19–21 mm
- H 21, L 27, P 27 mm

N° mat. 11017230

APWD 071 adattatore ⑥

- Per disporre strumenti di trasmissione, \varnothing 14–17 mm
- H 21, L 27, P 27 mm

N° mat. 11017240



APWD 072 ugello iniettore

- Per il trattamento di strumenti cavi, in particolare aspirasaliva
- \varnothing 3,8 x 50 mm

N° mat. 11127460



A 822

- Per l'uso di A 814/1 o A 815 con A 813/1 nel cesto iniettore APWD 061
- \varnothing 20 mm x 16 mm

N° mat. 11691970

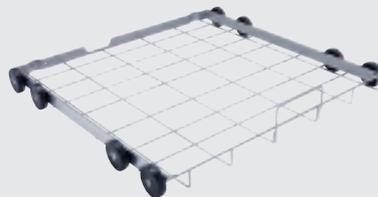
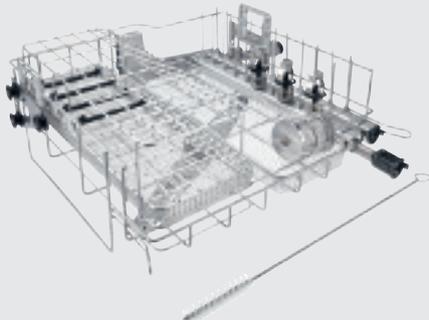
APWD 073 adattatore

- Consente di posizionare altri ugelli iniettori APWD 072 nel cesto iniettore APWD 061

N° mat. 11127500

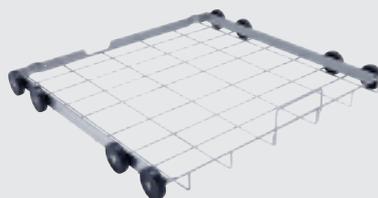
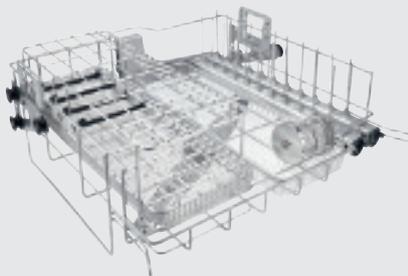
Pacchetti Dental per PG 8581 e PG 8591

Pacchetto Kit Dent 1 – con trattamento di manipoli e contrangoli



Componenti	Descrizione	Numero materiale
Pacchetto	PG 8581 e PG 8591	
composto da		
A 105/1	Cestello superiore	10777260
A 151	Cesto inferiore	9862410
E 473/2	Inserto	10623720
E 430/1	Inserto	06643200
A 803	Adattatore per manipoli/contrangoli e turbine dentali (3 pz.)	9863100
E 337/1	Inserto per strumenti verticali	7984130
A 800	Tubo filtro	9960680
A 804	Spazzola per la pulizia del tubo filtro	9960720
A 836	Set ugelli Dental	11054660

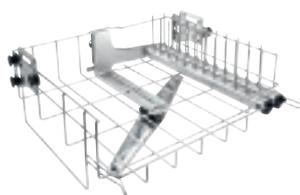
Pacchetto Kit Dent 2 – senza trattamento di manipoli e contrangoli



Componenti	Descrizione	Numero materiale
Pacchetto	PG 8581 e PG 8591	
composto da		
A 105/1	Cestello superiore	10777260
A 151	Cesto inferiore	9862410
E 430/1	Inserto	06643200
E 473/2	Inserto	10623720
E 337/1	Inserto	7984130
A 836	Set ugelli Dental	11054660

Componenti di cesti per PG 8581 e PG 8591

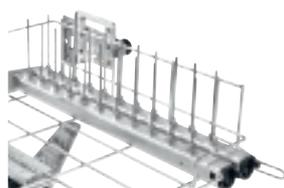
Cesti e relativi componenti



A 105/1 cestello superiore

- Lato sinistro per disporre gli inserti
- Lato destro con 22 posti per iniettori, ad es. per ugello iniettore A 833 (non in dotazione)
- Regolabile in altezza
- Asciugatura interna attiva di manipoli e contrangoli
- Tubo filtro A 800 utilizzabile nei due listelli iniettori (non in dotazione)
- Braccio irroratore integrato
- Misure di carico H 225 +/- 30, L 360, P 445 mm (sul lato sinistro è disponibile una larghezza di 215 mm e una profondità di 460 mm)
- H 202, L 528, P 526 mm

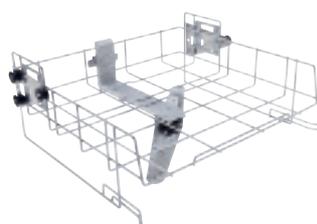
N° mat. 10777260



A 836 set ugelli Dental

- Per il carico del cestello superiore A 105/1 e il trattamento degli strumenti cavi
- Contiene 22 ugelli iniettori A 833

N° mat. 11054660



A 102 cestello superiore

- Lato frontale aperto
- Per disporre gli inserti
- Regolabile in altezza
- Misure di carico H 205 +/- 30, L 475, P 443 mm
- Braccio irroratore integrato
- H 206, L 528, P 527 mm

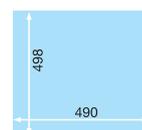


N° mat. 9862360



A 151 cesto inferiore

- Per disporre le vaschette filtranti DIN disponibili sul mercato e diversi inserti
- Altezza di carico in
- combinazione con A 102 H 230 +/- 30 mm
- A 105 H 210 mm
- H 88, L 529, P 522 mm



N° mat. 9862410



A 315 modulo/ugello iniettore

- Per raddoppiare la capacità per strumenti cavi con utilizzo contemporaneo del cestello superiore ugello iniettore A 105 o A 105/1
- Utilizzabile nel cesto inferiore A 151
- Per 22 ugelli iniettori (non in dotazione, utilizzabili ad es. A 836)
- Asciugatura interna attiva di manipoli e contrangoli
- Tubo filtro A 800 utilizzabile nei due listelli iniettori (non in dotazione)
- Misure di carico con utilizzo nel cesto inferiore A 151 e utilizzo contemporaneo del cestello superiore A 105/1 H 210 +/- 30, L 383, P 479 mm
- Altezza di carico listello iniettore per l'utilizzo del cestello superiore A 105/1 135 mm +/- 30 mm
- H 145, L 492, P 542 mm

N° mat. 11055980



A 800 tubo filtro

- Per utilizzo nel cestello superiore A 105 /1 e nel modulo/ugello iniettore A 315

N° mat. 9960680



A 804 spazzola per la pulizia

- Per il trattamento manuale del tubo filtro A 800

N° mat. 9960720

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591

Alloggiamenti, adattatori, kit chiave



A 803 alloggiamento per strumenti di trasmissione

- Per disporre gli strumenti di trasmissione nel cestello superiore A 105/1 e nel modulo A 315 in combinazione con il tubo filtro A 800
- Adatto a molte tipologie di manipoli, contrangoli e turbine dentali di produttori diversi

N° mat. 9863100



A 812 adattatore

- Per l'utilizzo di A 814 e/o A 815 in G 7881/G 7891
- Per l'uso nel cestello superiore O 177/1 con FP
- 4x E 362 vite cieca
- 5x FP
- Per informazioni sull'utilizzo in G 7831, contattare Miele.
- La pinza AUF 2 deve essere ordinata a parte. N° mat. 5314250

N° mat. 10619680



A 865 adattatore

- Per disporre in modo ottimale cannule di siringhe MF e 3F
- Utilizzabile nel cestello superiore A 105/1 e nel modulo A 315
- Solo in combinazione con il tubo filtro A 800
- Compatibile con le cannule di numerosi produttori attuali
- H 122 mm, L 32 mm, P 28 mm

N° mat. 11709860



A 838 kit chiave

- Composto da chiavi torx e a forcella
- Per i cestelli superiori e i carrelli Miele

N° mat. 11054290



Lamiera di copertura ADB

- Per proteggere il piano di lavoro dall'umidità
- Opzionale in caso di installazione come apparecchio da sottopiano

N° mat. 9715590



E 471 molla di fissaggio 2,5 mm

N° mat. 4451930



E 472 molla di fissaggio 4,0 mm

N° mat. 4451960

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591

Trattamento di sistemi dentali di sedazione con ossido di azoto



APWD 325 inserto

- Per il trattamento di tubi dei sistemi dentali di sedazione con ossido di azoto
- con set adattatori, ampliabile per il trattamento contemporaneo di max. cinque tubi doppi
- Lavaggio di interni ed esterni e asciugatura affidabili con adattamento sicuro al sistema di iniettori
- Trattamento parallelo di maschere dei pazienti nella vaschetta filtrante E 146
- Mantenimento di capacità elevate per strumenti cavi
- Altri strumenti all'interno dello stesso carico

N° mat. 12036420



APWD 328 inserto

- Kit di ampliamento per il trattamento di max. cinque tubi doppi di sistemi dentali con ossido di azoto
- 5 pz. piastre a clip e orientabili

N° mat. 12036450



APWD 326 adattatore

- Kit per tubi doppi di sistemi dentali di sedazione con ossido di azoto
- Adattatore, 2 pz.

N° mat. 12036440



E 146 inserto

- Per disporre le mascherine dentali per la sedazione
- Larghezza maglie base 3 mm
- Larghezza maglie lati 1,7 mm
- Larghezza maglie coperchio 8 mm
- 2 maniglie orientabili
- Per cestello superiore e cesto inferiore
- H 55, L 150, P 225 mm

N° mat. 03346680



Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591

Alloggiamenti e filtri utilizzabili con adattatore A 801



AUF 1 alloggiamento

- Alloggiamento per strumenti di trasmissione nel cestello superiore O 177/1 per G 7881 e G 7891
- Utilizzabile anche con adattatore A801 nel cestello superiore A 105/1
- Composto da: anello di guarnizione, boccola filettata, pinza, parte inferiore dell'alloggiamento, parte superiore dell'alloggiamento, cinque filtri

N° mat. 5159510



AUF 2 alloggiamento per G 7831

- Alloggiamento per strumenti di trasmissione nel cestello superiore O 801/2
- Utilizzabile anche con adattatore A801 nel cestello superiore A 105/1
- Composto da: anello di guarnizione, boccola filettata, pinza, parte inferiore dell'alloggiamento, parte superiore dell'alloggiamento, cinque filtri

N° mat. 5282470



FP filtri per AUF 1 e AUF 2

- 20 pezzi
- Porosità 2
- Diametro 30 mm

N° mat. 6059480



A 801 adattatore

- Adattatore per l'uso di AUF 1 e AUF 2 in combinazione con A 105/1

N° mat. 9862940



ADS 1 adattatore in silicone per AUF 1 e AUF 2

- Adattatore per disporre strumenti di trasmissione
- Per manipoli e contrangoli/turbine con Ø di circa 20 mm
- Bianco

N° mat. 5159530



ADS 2 adattatore in silicone per AUF 1 e AUF 2

- Adattatore per disporre strumenti di trasmissione
- Per manipoli e contrangoli/turbine con Ø di circa 16 mm
- Verde

N° mat. 5159540



ADS 3 adattatore in silicone per AUF 1 e AUF 2

- Adattatore per disporre strumenti di trasmissione
- Per manipoli e contrangoli/turbine con Ø di circa 22 mm
- Rosso

N° mat. 5159550

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591

Ugelli per cesti con listello iniettore



A 832 ugello iniettore

- Lunghezza 60 mm, Ø 2,5 mm, avvitabile
- Con fori laterali aggiuntivi

N° mat. 10635440



A 816 ugello iniettore

- Lunghezza 90 mm, Ø 2,5 mm, avvitabile
- Con fori laterali aggiuntivi

N° mat. 10635660



A 833 ugello iniettore

- Graffa di fissaggio
- Lunghezza 110 mm, Ø 4 mm, avvitabile
- Con fori laterali aggiuntivi

N° mat. 10635480



A 834 ugello iniettore

- Lunghezza 150 mm, Ø 8 mm, avvitabile
- Molla per regolazione in altezza (n° mat. 4 692 430)
- Con fori laterali aggiuntivi

N° mat. 10635650



E 336 boccola di lavaggio

- Lunghezza 121 mm, Ø 11 mm

N° mat. 3809390



A 817 boccola di lavaggio

- Lunghezza 65 mm, Ø 11 mm
- Cappuccio, apertura Ø 6 mm (n° mat. 4 174 960)
- Fascetta di fissaggio (n° mat. 4 174 850)

N° mat. 10706260



A 818 cappucci

- 12 cappucci per boccole di lavaggio
- Apertura Ø 2,5 mm

N° mat. 10706620



A 819 boccola di lavaggio

- Per strumenti cavi, ad es. punte ad ultrasuoni magnetostrittivi, come Cavitron® (con impugnatura classica e FitGrip)*
 - Misure interne 108 mm, misure esterne 128 mm, Ø 11 mm
 - Cappuccio, apertura Ø 10 mm
 - Con fascetta di fissaggio – utilizzo solo in combinazione con
- * Cavitron, un marchio della ditta Dentsply-Sirona

N° mat. 10721750

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591

Inserti



E 198 inserto 1/2

- Per sei vaschette filtranti/reniformi
- 7 supporti (6 scomparti)
H 160, distanza 50 mm
- H 160, L 180, P 495 mm
- Per disporre la vaschetta filtrante E 197

N° mat. 7984040



E 363 inserto 1/6 vaschetta filtrante

- Larghezza maglie 1 mm, con coperchio
- senza alloggiamenti per fissare gli strumenti
- H 55, L 150, P 225 mm

N° mat. 3149790



E 131/1 inserto 1/2

- Per cinque vaschette filtranti/reniformi
- 6 supporti, H 160 mm, distanza di 80 mm
- Per cesto inferiore
- H 168, L 180, P 495 mm (nel cesto inferiore, utilizzabile solo in combinazione con E 363)
- Per disporre la vaschetta filtrante E 363

N° mat. 5771030



A 830 inserto

- Per l'uso con inserto E 337/1, per disporre estremità funzionali degli specchietti orali scomponibili
- 3 scomparti Ø 8 mm, 14 scomparti 10 x 19 mm, 2 scomparti 8 x 19 mm
- Le impugnature specchietti orali (≥ dimensione 3) possono essere alloggiati negli scomparti di E 337/1
- H 12, L 49, P 154 mm

N° mat. 10730400

A 830/1 inserto

- Per l'uso con inserto E 337/1 ed E 802/1, per disporre estremità funzionali degli specchietti orali scomponibili (dimensioni ≥ 3)
- 3 scomparti Ø 8 mm, 14 scomparti 10 x 19 mm, 2 scomparti 8 x 19 mm
- Le impugnature degli specchietti orali si possono disporre negli scomparti di E 337/1 e/o E 802/1.
- H 12, L 49, P 159 mm

N° mat. 11729480



E 337/1 inserto 2/5

- Per strumenti verticali
- 4 alloggiamenti in plastica
12 scomparti ca. 22 x 28 mm
4 scomparti ca. 25 x 28 mm
48 scomparti ca. 13 x 14 mm
- H 148, L 173, P 445 mm

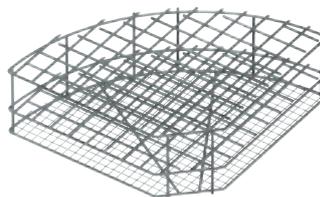
N° mat. 7984130



E 468 inserto

- Cesto con coperchio
- per il trattamento di motori per chirurgia dopo la rimozione della staffa
- Rispettare le indicazioni relative al trattamento del produttore
- In acciaio inossidabile
- Larghezza maglie 5 x 5 x 1 mm
- H 70/76, L 250, P 170 mm
- non utilizzabile con E 198

N° mat. 05043640



APWD 329 inserto

- per il trattamento alternativo degli aspirasaliva
- per un max. di 80 aspirasaliva
- 80 scomparti da 18 x 18 mm
- Larghezza maglie pavimento 8 x 8 mm

N° mat. 12036470



E 476 alloggiamento

- Utilizzabile in filtri con maglie larghe 5 mm
- Per disporre strumenti con diametro compreso fra 4-8 mm e per fissare i motori per chirurgia nella vaschetta filtrante E 468
- 50 pezzi per confezione

N° mat. 05692400

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591

Inserti



E 130 inserto 1/2

- Per 10 vassoi
- 11 supporti (10 scomparti)
H 170, distanza 35 mm
- H 180, L 180, P 445 mm

N° mat. 2648950



E 523 inserto 1/2

- Per tray
- 7 supporti (6 scomparti)
H 145, distanza 50 mm
- H 151, L 220, P 450 mm

N° mat. 5649700



A 317 inserto

- Per disporre in modo ottimale
6 tray grandi
- Con sette supporti
- L'inclinazione regolabile consente di
introdurre max. 18 grandi tray nelle
macchine PG 8581 e PG 8591
- H 145 mm, L 155 mm, P 465 mm

N° mat. 11710110



E 339/1 inserto 3/5

- Per 12 basi di tray/vassoi
- 14 supporti (13 scomparti)
L 295, distanza 37 mm
- Dimensione massima tray
290 x 30 mm (L x P)
- H 115, L 305, P 498 mm

N° mat. 9233840



E 378 inserto 1/1 cesto

- Rete metallica con larghezza maglie
di 1,7 mm
- 2 maniglie
- H 80 + 30, L 460, P 460 mm

N° mat. 3203530



E 379 inserto 1/2 cesto

- Rete metallica con larghezza maglie
di 1,7 mm
- 2 maniglie
- H 80 + 30, L 180, P 445 mm

N° mat. 3203500



E 806/1 inserto

- Per 8 basi di tray/vassoi
- 9 supporti (8 scomparti)
- Dimensione massima tray
290 x 30 mm (L x P)
- H 114, L 305, P 348 mm

N° mat. 9013220

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591

Inserti



E 430/1 inserto 1/3 vaschetta filtrante

- Per disporre strumenti
- Rete metallica con larghezza maglie di 5 mm
- H 40, L 150, P 445 mm

N° mat. 06643200



E 441/1 inserto 1/4

- Vaschetta filtrante per microstrumenti
- Rete metallica con larghezza maglie di 1,7 mm, lati chiusi, impilabile
- Suddivisione interna con sei staffe regolabili per una disposizione delicata degli strumenti
- Sterilizzabile a vapore a 121 °C/134 °C
- H 60, L 183, P 284 mm

N° mat. 5988240



E 520 inserto

- Per 17 strumenti per canale radicolare
- Ribaltabile
- Sterilizzabile a vapore a 121 °C/134 °C
- H 45, L 75, P 30 mm

N° mat. 5409080



E 147/1 inserto 1/2

- Per 10–12 bicchierini per risciacquo orale, max. Ø 80 mm
- Rivestito in Rilsan
- H 155, L 220, P 455 mm

N° mat. 4746620

Componenti dei modelli PG 8581 e PG 8591

Per il dosaggio di prodotti chimici e basi



PG 8596 armadio di dosaggio

Armadio per riporre prodotti chimici e moduli di dosaggio

- H 835 (820), L 300, P 600 mm
- Compatibile con PG 8581, PG 8591
- Apparecchio da posizionamento libero, incassabile sottopiano
- Armadio con sportello amovibile
- Rivestimento esterno a scelta, in acciaio inossidabile (AE) o bianco (AW)
- Misure interne: H 690/380/285 mm (cassetto superiore smontato/ cassetto inferiore/superiore), L 250 mm, P 555/425 mm (senza/ con vaschetta raccogliocce e moduli di dosaggio)

Suddiviso in due ripiani: cassette estraibili, su guide telescopiche con vaschetta raccogliocce per disporre i contenitori con i prodotti chimici

Dimensioni della tanica per prodotti (lunghezza x L x H)

Complessivamente è possibile riporre sei taniche per prodotti da 5 l (245 x 145 x 225 mm*).

Il cassetto inferiore offre inoltre la possibilità di riporre taniche più grandi:

- 2 da 10 l: 140 x 193 x 307 mm
- 2 da 10 l: 223 x 203 x 321 mm
- 2 da 10 l: 229 x 193 x 323 mm
- 2 da 10 l: 194 x 204 x 353 mm
- 1 da 20 l: 289 x 233 x 396 mm
- 1 da 25 l: 288 x 234 x 456 mm

PG 8596 D AW armadietto DOS
N° mat. 10087330

PG 8596 D AE armadietto DOS
N° mat. 10087340

* Possibile solo con modulo di dosaggio DOS K 85/1 flex con tubicino di aspirazione.



DOS K 85/1 flex modulo di dosaggio

- Per prodotti liquidi come detersivi alcalini, disinfettanti chimici, neutralizzanti
- Pompa di dosaggio peristaltica regolabile tramite i comandi elettronici della macchina
- Funzione integrata di controllo del dosaggio per la massima sicurezza del processo, conforme alla norma EN ISO 15883
- Tubicino di aspirazione corto (217 mm) per taniche per prodotti da 5 l con meccanismo di controllo di riempimento della tanica
- Lunghezza cavo alimentazione: 3,00 m
- Lunghezza tubo di aspirazione: 1,80 m
- Versione successiva per DOS K85/1

N° mat. 11498920



UG 30-60/60-85 sottopiano

- Utilizzabile per PG 8581 e G 8591
- Base in acciaio inossidabile, avvitabile all'apparecchio
- H 300, L 600, P 600 mm

N° mat. 10087350



DOS K 85 flex modulo di dosaggio

- Come DOS K 85/1 flex
- Ma con tubicino di aspirazione lungo per taniche per prodotti da 5 e 10 l (352 mm)
- Opzione: tubicino di aspirazione lungo per contenitori da 20-30 litri (467 mm), e relativo cappuccio disponibile presso l'assistenza tecnica (n° mat. 11033480 e 11033560)
- Versione successiva per DOS K85

N° mat. 11498880



UG 30-90/60-85 sottopiano

- Utilizzabile per PG 8581 e PG 8591 in combinazione con PG 8595 o PG 8596 (possibile posizionamento su entrambi i lati PG 8595/PG 8596)
- Base in acciaio inossidabile, avvitabile all'apparecchio
- H 300, L 900, P 600 mm

N° mat. 10087360

Componenti per tutti i modelli di termodisinfettori Miele

Inserti



E 197 inserto 1/6 vaschetta filtrante

- Per disporre strumenti
- In rete metallica con larghezza maglie: base 3 mm, lati 1,7 mm, coperchio 8 mm
- Sterilizzabile a vapore a 121 °C/134 °C
- H 42, L 150, P 225 mm

N° mat. 7984090

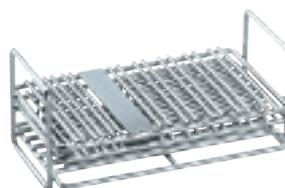
- Supporto in silicone singolo.
- N° mat. 7965540



E 473/2 inserto

- Filtro con coperchio per minuteria
- Da appendere nelle vaschette filtranti
- H 88, L 66, P 66 mm

N° mat. 10623720



E 491 inserto

- Inserto per strumenti rotanti
- Per 18 impugnature di turbine
- Per 30 impugnature di contrangoli
- H 53, L 70, P 120 mm

N° mat. 7600210



E 802/1 inserto

- Per strumenti verticali
- 3 alloggiamenti in plastica
- 8 scomparti ca. 30 x 28 mm
- 8 scomparti ca. 16 x 28 mm
- 15 scomparti ca. 16 x 20 mm
- H 148, L 163, P 295 mm

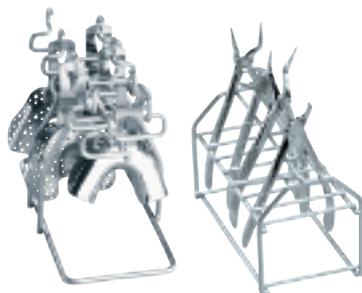
N° mat. 7984170



A 830/1 inserto

- Per l'uso con inserto E 337/1 ed E 802/1, per disporre estremità funzionali degli specchietti orali scomponibili (dimensioni ≥ 3)
- 3 scomparti \varnothing 8 mm, 14 scomparti 10 x 19 mm, 2 scomparti 8 x 19 mm
- Le impugnature degli specchietti orali si possono disporre negli scomparti di E 337/1 e/o E 802/1.
- H: 12, L 49, P 159 mm

N° mat. 11729480



Inserto E 522/1 (sinistro)

- 9 supporti per agganciare cucchiai per impronte
- H 140, L 100, P 190 mm

N° mat. 6697010

Inserto E 521/2 (destra)

- Per disporre sette pinze per estrazione, pinze ortodontiche o chirurgiche
- Dimensioni scomparti 21 x 80 mm
- H 135, L 100, P 189 mm

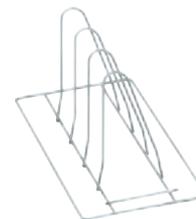
N° mat. 7476430



E 801/1 inserto

- Per otto bicchierini per risciacquo orale, max. \varnothing 75 mm
- Rivestito in Rilsan
- H 155, L 200, P 320 mm

N° mat. 5673820



E 807 inserto

- Per tre vaschette filtranti/reniformi
- 4 supporti (3 scomparti)
- H 165, distanza 58 mm
- H 144, L 180, P 330 mm

N° mat. 7984220

Componenti per tutti i modelli di termodisinfettori Miele

Inseri



E 143 inserto

- Inserto per disporre in modo ottimale diversi strumenti.
- 1 mm rete metallica 5 mm larghezza maglie
- Dotato di due maniglie chiudibili

N° mat. 03830310



A 815 ugello

- Per il trattamento di strumenti di trasmissione con spray esterno
- Per l'uso con A 812, A 813/1 oppure nel cestello superiore A 105 con il filtro A 800
- 4x ugelli con tubo in silicone

N° mat. 10619690



A 813/1 adattatore

- Per il trattamento di max. quattro strumenti di trasmissione con spray esterno
- In due parti, con parte superiore e una inferiore, incl. accessori
- 4x ugelli con tubo in silicone
- 3x E 362 vite cieca
- Per l'uso nei cestelli superiori A 105 e A 105/1 e nel modulo A 315, solo in combinazione con il tubo filtro A 800
- NOVITÀ: per l'uso nel cesto APWD 061, utilizzo solo con filtro APWD 069 e adattatore A 822

N° mat. 11763880



A 814/1 adattatore

- Per trattare le punte per Air Scaler e Piezo Scaler
- Indipendentemente dal produttore, adatto a tipi di punte diverse
- Utilizzo di più alloggiamenti adatto a un collegamento iniettore con A 813/1 o A 812
- Per l'uso nei cesti A 105, A 105/1, O 177/1 e APWD 061 e nel modulo A 315
- Utilizzo in A 105, A 105/1 e A 315 solo in combinazione con il tubo filtro A 800
- Utilizzo in O 177/1 solo insieme all'alloggiamento A 812 e al filtro FP
- Utilizzo in APWD 061 solo con adattatore A 822 e adattatore A 813/1 con filtro APWD 069
- Ø 22 mm x H 48 mm

N° mat. 11691870

Componenti per tutti i modelli di termodisinfettori Miele

Per il trattamento con acqua demineralizzata



PG 8595 Aqua Purificator

Armadio per riporre due cartucce di demineralizzazione VE P 2000/ VE P 2800

- Compatibile con PG 8581, PG 8591
- Qualità raccomandata per il risciacquo finale < 19 µS/cm
- H 835 (820), L 300, P 600 mm
- Apparecchio da posizionamento libero, incassabile sottopiano
- Rivestimento esterno a scelta, in acciaio inossidabile (AE) o bianco (AW)
- Alla consegna: armadio vuoto; la dotazione necessaria deve essere ordinata separatamente

PG 8595 D AW Aqua Purificator
N° mat. 10087310

PG 8595 D AE Aqua Purificator
N° mat. 10087320

SK attacchi rapidi per cartucce di demineralizzazione

Kit di modifica per la sostituzione rapida delle cartucce composto da:

- 2x attacchi a innesto VA 3/4"/SK, da avvitare direttamente alla cartuccia
- 2x attacchi rapidi con nipplo doppio da 3/4" in PVC, incluse guarnizioni per kit di tubi in dotazione

N° mat. 09782600

UfZ kit di modifica per la seconda cartuccia

Se si usano due cartucce, è possibile avvitare questi due attacchi a innesto VA 3/4" alla seconda cartuccia. In tal modo si evita lo smontaggio dell'attacco a innesto della prima cartuccia.

N° mat. 10020100



VE P 2800 cartuccia di demineralizzazione, piena

- Cartuccia in acciaio inossidabile resistente alla pressione
- Portata max. 800 l/h
- H 570, Ø 230 mm
- Compl. con valvola di sfianto e sovrappressione
- Riempita con 19 litri di resina omogenea, miscelata, rigenerabile

N° mat. 09782560

E 316 set di rabbocco

- Barile in plastica con coperchio e imbuto per 30 litri di resina monouso

N° mat. 03830360



E 313 rubinetteria a parete

- Per prelevare manualmente acqua purificata
- Tubo in pressione di circa 1,5 m, resistente fino a 10 bar

N° mat. 03830330



CM/1 ConductivityMeter

Modulo di misurazione della conducibilità per cartucce di demineralizzazione dell'acqua VE P 2000 e VE P 2800

- Display a una riga, illuminato
- 10 punti di azionamento nell'area di misurazione 0-199,9 µS/cm
- Segnalazione ottica e acustica per la sostituzione della cartuccia
- Messaggio di errore ottico e acustico
- Supporto a parete
- Allacciamento a LED esterni (opzionale)
- H 118, L 235, P 110 mm
- Ingresso: 110-240 V, 50/60 Hz, 85 mA; uscita: 9 V, 400 mA, 3,6 VA
- Dotazione cella di misurazione con display a LED e cavo di alimentazione (lunghezza 1,0 m), 2 tubi pressione 3/4" (lunghezza: 1 x 1,94 m, 1 x 1,5 m)

N° mat. 10889920



E 314 rubinetteria su colonna

- Per prelevare manualmente acqua purificata
- Tubo in pressione di circa 1,5 m, resistente fino a 10 bar

N° mat. 03830340

ProCare Dent – Prodotti chimici per i termodisinfettori Miele

Sistema unico: vantaggi molteplici



Soluzione completa

- Semplicità e affidabilità
- Risultati del trattamento garantiti
- Unico referente
- Offerta con garanzia totale



Ottimi risultati di lavaggio

- Accuratamente adeguati alle diverse fasi di lavaggio e disinfezione nei termodisinfettori Miele
- Ottimi risultati di lavaggio



Elevata sostenibilità dei materiali

- Ottimi risultati di lavaggio con elevata sostenibilità dei materiali
- Per il trattamento in macchina di strumenti standard e di trasmissione
- Prevenzione di decolorazioni e depositi di calcare
- Riduzione della comparsa di macchie



Ottimo rapporto qualità-prezzo

- Massima efficienza grazie alla bassa concentrazione di dosaggio con ridotte quantità di acqua in tutti i blocchi programmi.

ProCare Dent – Prodotti chimici per i termodisinfettori Miele

Panoramica prodotti



ProCare Dent 10 MA

- Detersivo lievemente alcalino
- Per il trattamento a macchina di strumenti odontoiatrici
- Liquido
- Dimensioni contenitore: 5 l, 1 l

N° mat. tanica per prodotti da 5 l
12186860

N° mat. flacone da 1 l 12186890



ProCare Dent 10 A

- Detersivo alcalino
- Liquido
- Per il trattamento a macchina di strumenti odontoiatrici
- Dimensioni contenitore: da 5 l, grande apertura da 1 l per lancia di dosaggio

N° mat. flacone da 1 l 9051950

N° mat. Tanica per prodotti da 5 l
12186660



ProCare Dent 11 A

- Detersivo alcalino
- Detersivo in polvere
- Per il trattamento a macchina di strumenti odontoiatrici
- Dimensioni contenitore: secchio da 10 kg

N° mat. 12186990

ProCare Dent 11 A (detersivo in polvere)

- 1 kg

N° mat. 12186980



ProCare Dent 30 C

- Neutralizzante acido
- Liquido
- Per il trattamento a macchina di strumenti odontoiatrici
- Dimensioni contenitore: 5 l, 1 l

N° mat. Tanica per prodotti da 5 l
12187250

N° mat. flacone da 1 l
con beccuccio 12187230

N° mat. flacone da 1 l
con grande apertura 12187220



ProCare Dent 30 P

- Neutralizzante acido
- Liquido
- Per il trattamento a macchina di strumenti odontoiatrici
- Dimensioni contenitore: 1 l, 5 l

N° mat. tanica per prodotti da 5 l
12187380

N° mat. flacone da 1 l
con beccuccio 12187370

N° mat. flacone da 1 l
con grande apertura 12187360



ProCare Dent 40

- Additivo per risciacquo finale
- Liquido
- Per il trattamento a macchina di strumenti odontoiatrici
- Dimensioni contenitore: 1 l con grande apertura come beccuccio per G 7831)

N° mat. 12187410

Misure della tanica per
prodotti da 5 litri:
H = 250 mm
L = 150 mm
P=190 mm

Accessori



Sale di rigenerazione Miele

- Sale a grana grossa con formula speciale per la rigenerazione dell'addolcitore interno
- 750 g

N° mat. 91801282



CK/1 DIN 51 Chiave per tanica

- Per aprire con facilità le taniche per prodotti di ProCare da 5, 10 e 20 l

N° mat. 11851600



Vaschetta raccogliocce DTD 2

- Può contenere due taniche per prodotti
- Posizione sicura per taniche da 5 e 10 l
- Svuotamento ottimale delle taniche per prodotti grazie all'inclinazione
- H 65, L 430, P 265 mm

N° mat. 10695460



NOVITÀ: ProCare Universal 70 ST

- Detersivo universale, leggermente alcalino, 500 ml
- per la rimozione delicata di residui di grasso e sporco.
- Ad elevata concentrazione per i migliori risultati di lavaggio
- Rimuove in modo eccezionale grasso e sporco
- Elevato rispetto dei materiali
- Raccomandato per apparecchi in acciaio inossidabile Miele Professional e Steelco
- Certificato con il marchio Ecolabel UE
- Imballaggio riciclabile

N° mat. 12306020

ProCare Dent – Prodotti chimici per i termodisinfettori Miele

Informazioni tecniche supplementari

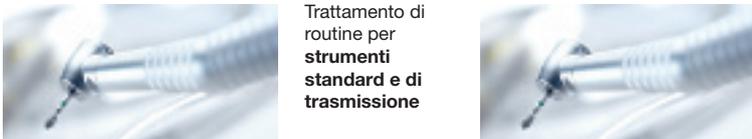
Denominazione prodotto	Caratteristiche del prodotto	Applicazione principale e tipo di sporco	Compatibilità dei materiali
Lavaggio			
ProCare Dent 10 MA ● Mediamente alcalino	<ul style="list-style-type: none"> Elevato rispetto dei materiali Contiene tensioattivi, alcali ed enzimi Particolarmente adatto agli strumenti di trasmissione 	Applicazione principale: studi dentistici Sporco: rimozione di sangue e residui organici	Adatto a: strumenti standard e di trasmissione. Verificare l'idoneità dell'alluminio anodizzato.
ProCare Dent 10 A ● Alcalino	<ul style="list-style-type: none"> Senza agenti ossidanti e tensioattivi Adatto a strumenti standard (non a strumenti di trasmissione) Contiene fosfati 	Applicazione principale: studi dentistici Sporco: rimozione di sangue e residui organici	Adatto a: strumenti standard, per strumenti e tray in acciaio inossidabile. Non adatto a: strumenti di trasmissione
ProCare Dent 11 A ● Alcalino	<ul style="list-style-type: none"> Elevata protezione del materiale Adatto a strumenti standard (non a strumenti di trasmissione) 	Applicazione principale: studi dentistici Sporco: rimozione di sangue e residui organici	Adatto a: strumenti standard, per strumenti e tray in acciaio inossidabile Non adatto a: strumenti di trasmissione
Neutralizzazione			
ProCare Dent 30 C ● acido	<ul style="list-style-type: none"> Uso in quantità moderate Base: acido citrico Buona compatibilità dei materiali Senza tensioattivi e fosfati Particolarmente adatto agli strumenti di trasmissione 	Applicazione principale: studi dentistici Sporco: impurità solubili in acido	Adatto a: strumenti standard e di trasmissione
ProCare Dent 30 P ● acido	<ul style="list-style-type: none"> Uso intenso Base: acido fosforico Senza: tensioattivi Ottima risciacquabilità Non adatto agli strumenti di trasmissione 	Applicazione principale: studi dentistici Sporco: rimozione degli ossidi e di impurità solubili in acido	Adatto a: strumenti standard Non adatto a: strumenti di trasmissione, per materiali in metallo non ferroso, alluminio anodizzato e componenti cromate e in nichel
Risciacquo finale			
ProCare Dent 40 ● acido	<ul style="list-style-type: none"> Per un'asciugatura migliorata e ridotta Per manipoli e contrangoli 	Applicazione principale: studi dentistici Sporco: neutralizzazione di residui alcalini e acque alcaline trascinate	Adatto a: strumenti standard e di trasmissione

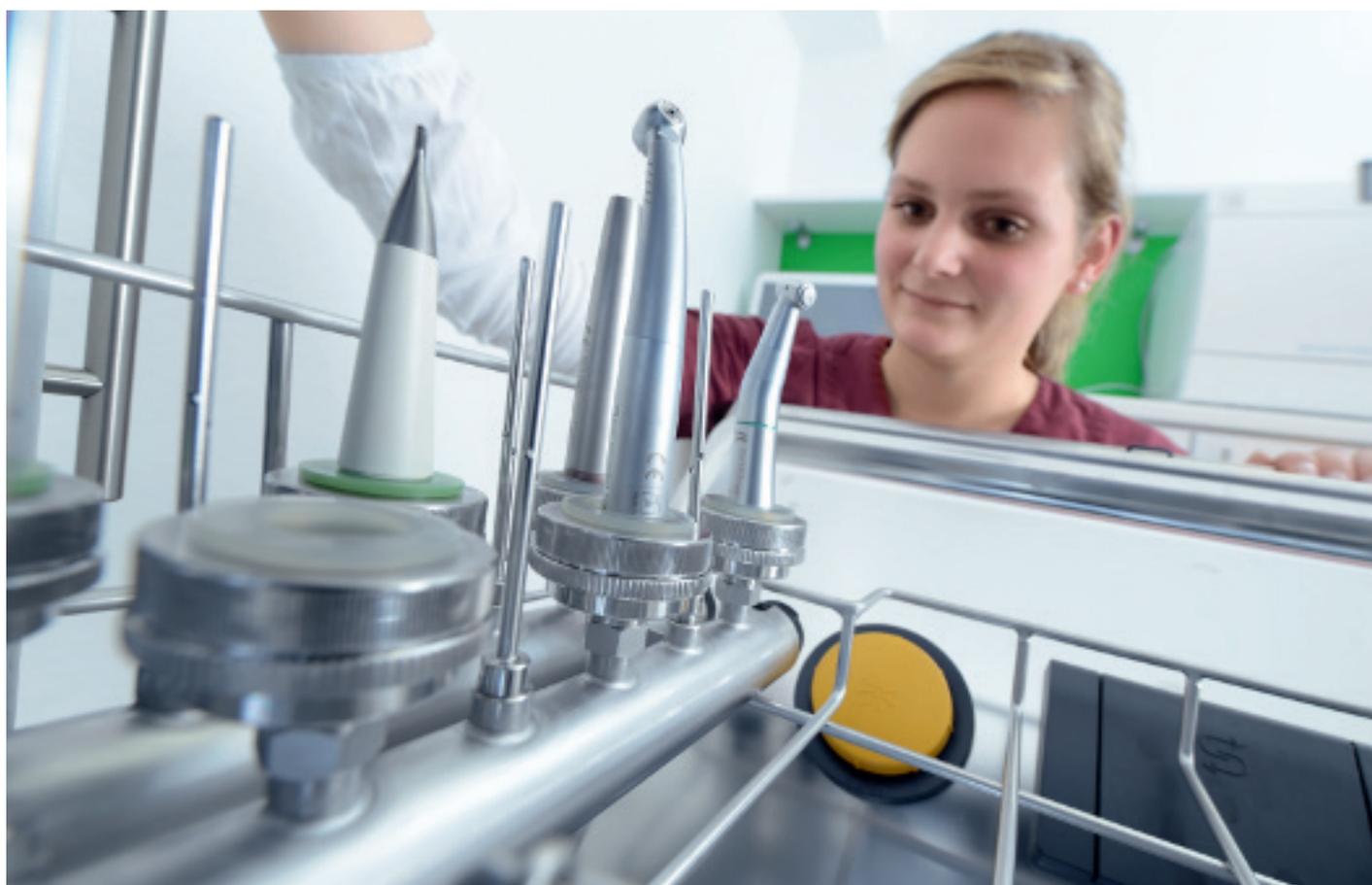
ProCare Dent – Prodotti chimici per i termodisinfettori Miele

Raccomandazioni per il trattamento di strumenti otorinolaringoiatrici

Termodisinfettore



PG 8581 e PG 8591 con due o tre pompe E vaschetta di dosaggio per brillantante		PWD 8531 e PWD 8532 con due pompe (NESSUNA vaschetta di dosaggio per brillantante)	
Tipo di strumenti Trattamento di routine per strumenti standard		Tipo di strumenti Trattamento di routine per strumenti standard e di trasmissione	
			
Programma Vario TD Dental		Programma Vario TD Dental	
Detersivo ProCare Dent 10 A (liquido) o ProCare Dent 11 A (detersivo in polvere)		Detersivo ProCare Dent 10 MA (liquido)	
Neutralizzante ProCare Dent 30 P		Neutralizzante ProCare Dent 30 C	
Brillantante ProCare Dent 40		Brillantante ProCare Dent 40	



Sicurezza ulteriore per la routine quotidiana nello studio dentistico

Soluzioni per i controlli di routine nel trattamento di strumenti Dental



ProCare Sure I-PM

I vantaggi in breve:

- Sicurezza nel lavoro quotidiano grazie al controllo supplementare dei processi di trattamento meccanizzato
- Semplice posizionamento nella vasca di lavaggio mediante robusto supporto in plastica
- Facile confronto prima/dopo grazie alle strisce colorate e a un riferimento creato
- Rapida tracciabilità grazie agli indicatori autoadesivi
- Qualità testata Miele



ProCare Protein Check

I vantaggi in breve:

- Test rapido per residui proteici
- Test per residui proteici dopo la disinfezione termica
- Prova per l'eventuale presenza di residui direttamente sugli strumenti
- Applicazione precisa mediante penna indicatore
- Breve tempo d'azione di 3 minuti



ProCare Sure I-PM, Fogli indicatori

Sei fogli indicatori x 16 indicatori doppi per confezione e istruzioni d'uso

N° mat. 11577000



ProCare Sure H-01, Supporto

Una confezione con robusto supporto in plastica con logo Miele in rilievo

N° mat. 11576830



ProCare Sure I-PM, Starter Pack

- Due fogli indicatori x 16 indicatori doppi per confezione incl. 2 supporti in plastica e istruzioni d'uso

N° mat. 11577150



ProCare Protein Check

- Confezione con tre penne e istruzioni d'uso

N° mat. 11626810

ProCare Protein Check e ProCare Sure I-PM

ProCare Sure I-PM

Impostato **durante la messa in funzione** o la **validazione** come benchmark

Il benchmark funge da indicatore di processo personalizzato (incl. prodotti chimici, qualità dell'acqua) (nessuna correlazione diretta con l'efficacia di lavaggio)

ProCare Protein Check

Confronto visivo con il benchmark **dopo il processo di trattamento**

Supporto al controllo visivo dei residui proteici **dopo il processo di trattamento convalidato nell'apparecchio per lavaggio e disinfezione**

Piccoli sterilizzatori Cube e Cube X

La convenienza dei vantaggi Miele



Impostazioni pratiche dei programmi

Risparmio di costi e di tempo nella routine dell'ambulatorio grazie alle impostazioni personalizzate come ad es. avvii di programma programmabili.



Tracciabilità completa dei processi

Semplice archiviazione e rintracciabilità dei cicli grazie al salvataggio automatico dei protocolli su una chiavetta USB. Le etichette con il codice a barre si possono stampare in modo semplice con la stampante Miele per etichette APH 550 Sego.



Rilevamento dell'utente

Se lo desiderano, gli utenti che controllano e autorizzano i carichi di sterilizzazione di Cube X possono essere registrati digitalmente. Oltre alla conferma di autorizzazione, è possibile salvare i nomi degli operatori



Durate dei programmi ottimizzate

Cube X convince per cicli di lavaggio più brevi, una durata più elevata degli strumenti e un risparmio energetico su cui potete contare. Con la tecnologia EcoDry brevettata, la durata di asciugatura si adatta al carico.



Semplicità d'uso

Il grande display touch a colori degli apparecchi e una struttura menù intuitiva rendono il lavoro quotidiano in ambulatorio più semplice, più rapido e più efficiente.



Trasferimento semplice dei dati

Un'opzione possibile è la comunicazione tramite WiFi. In questo modo i dati possono essere trasferiti facilmente ad altri sistemi software, come ad es. DataDiary.

Panoramica apparecchi

Comandi, programmi, durata



Cube – Sterilizzatore a vapore di classe B

- Camera da 17 o 22 litri
- Capacità fino a cinque tray (tre tray, un supporto per tray girevole e un supporto per tray in dotazione)
- Comandi intuitivi grazie al touchscreen a colori
- Impostazioni pratiche dei programmi
- Facilità di utilizzo grazie al design ergonomico
- Tracciabilità dei processi tramite USB, WiFi (opzionale)
- Valvola di rabbocco acqua automatica per il collegamento con il sistema di trattamento dell'acqua

Cube X – Sterilizzatore a vapore di classe B

- Camera da 17 o 22 litri
- Capacità fino a cinque tray (cinque tray, un supporto per tray girevole e un supporto per tray in dotazione)
- Comandi intuitivi grazie al touchscreen a colori
- Impostazioni pratiche dei programmi, ad es. avvio ciclo programmabile
- Facilità di utilizzo grazie al design ergonomico
- Tracciabilità dei processi tramite USB, Ethernet, WiFi (opzionale)
- Valvola di rabbocco acqua automatica per il collegamento con il sistema di trattamento dell'acqua
- Durate del programma abbreviate grazie alla tecnologia EcoDry
- Ciclo S-Fast per manipoli
- Gestione degli utenti personalizzata per utenti diversi
- Supporto moderno alla manutenzione tramite display apparecchio

Identificativo del modello	Apparecchio	Numero materiale
PST 1710	CUBE	11363240
PST 2210	CUBE	11368180

Identificativo del modello	Apparecchio	Numero materiale
PST 1720	CUBE X	11368190
PST 2220	CUBE X	11368200

Tappi di scarico		11618750
Riduttore femmina-femmina		11459520
Tubo di scarico	per svuotamento automatico lungo 3 m per Cube: diametro interno Ø 6 mm/esterno Ø 8 mm	11429100

Manutenzione: ogni cinque anni oppure al più tardi dopo 4'000 cicli.

Dati tecnici

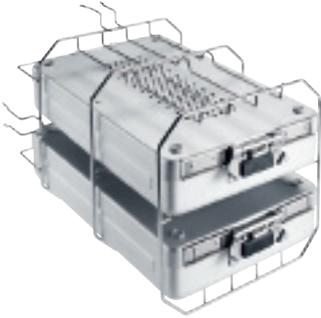
Cube e Cube X

	CUBE		CUBE X	
	PST 1710	PST 2210	PST 1720	PST 2220
Struttura e versione				
Apparecchio da banco	•	•	•	•
Rivestimento esterno	Bianco	Bianco	Bianco	Bianco
Blocco elettrico dello sportello	•	•	•	•
Capacità				
Strumenti [kg]	4,5	5,5	4,5	6
Indumenti [kg]	1,5	2	1,5	2
Cassette, container [kg]	9	9	9	9
Programmi e durate*				
Programmi [numero]	3	3	4	4
134 °C Universale [min]	vuoto	43,5	46,5	22,5
Tempo di mantenimento: 5,5 min	pieno carico	52,5	56,5	42,5
121 °C Universale [min]	vuoto	65	66	35
Tempo di mantenimento: 20,5 min	pieno carico	74	77	62
134 °C Prioni [min]	vuoto	42	42	38
Tempo di mantenimento: 20,5 min	pieno carico	67	70	59
Ciclo S-Fast [min]	vuoto	-	-	13
Tempo di mantenimento: 3,5 min	2 kg	-	-	20
Test del vuoto [min]		19	20	17
Test Helix e B&D [min]		23	24	21
Comandi				
Display touch a colori	•	•	•	•
Dimensione display in pollici	4,3	4,3	4,3	4,3
Tasti di selezione diretta	•	•	•	•
Indicazione durata residua	•	•	•	•
Indicazione avanzamento programma	•	•	•	•
Rilevamento dell'utente	-	-	•	•
Capacità memoria carichi [numero cicli]	400	400	400	400
Segnalazione automatica manutenzione	•	•	•	•
Possibilità di allacciamento				
Interfaccia USB	2	2	5	5
Interfaccia LAN	-	-	1	1
WLAN (opzione)	•	•	•	•
Allacciamento idrico esterno				
Consumi idrici [l/ciclo]	0,13-0,59	0,13-0,59	0,32-0,65	0,32-0,65
Valvola di rabbocco acqua automatica	•	•	•	•
Pressione di flusso necessaria [bar]	2-8,6	2-8,6	2-8,6	2-8,6
Flusso [l/min]	0,25-0,5	0,25-0,5	0,25-0,5	0,25-0,5
Temperatura max. di afflusso dell'acqua [°C]	35	35	35	35
Allacciamento elettrico				
200-240 V AC; 50/60 Hz	•	•	•	•
Amperaggio del fusibile [A]	10	10	10	10
Potenza assorbita [kW]	2,0-2,4	2,0-2,4	2,0-2,4	2,0-2,4
Camera di sterilizzazione				
Volume complessivo [l]	17	22	17	22
Volume complessivo Ø [mm]	250	250	250	250
Volume complessivo profondità [mm]	362	440	362	440
Spazio utile all'interno della camera H/L/P [mm]	195 x 195 x 312	195 x 195 x 400	195 x 195 x 312	195 x 195 x 400
Valvola di sovrappressione [bar]	2,6	2,6	2,6	2,6
Termostati di sicurezza [°C]	180	180	180	180
Filtro batteriologico [µm]	0,3	0,3	0,3	0,3
Generatore vapore				
Valvola di sovrappressione [bar]	5	5	5	5
Termostati di sicurezza [°C]	230	230	230	230
Misure, peso				
Misure esterne H/L/P [mm]	452 x 465 x 634			
Ingombro minimo richiesto H/L/P [mm]	502 x 565 x 450*			
Dimensioni esterne ingombro sportello H/L/P [mm]	452 x 532 x 357			
Peso a vuoto [kg]	42,5	44	46	47,5
Contrasegni e conformità alle norme				
CE 0051, 2014/68/UE, EN 13060, EN 61010-2-040, EN 61326-1, EN 61770				

* Le durate dei programmi possono variare a seconda del tipo di carico, della durata di asciugatura e dell'alimentazione di energia elettrica e acqua

* Se è necessario un supporto di sicurezza, profondità normale 550 mm 11430920

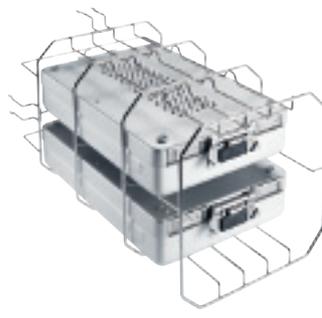
Componenti per i modelli Cube e Cube X



APST 009 supporto

- Per l'uso in PST 1710 e PST 1720
- Disposizione di max. cinque tray standard
- Ruotato di 90°, adatto per due container/cassette
- Superficie utile dei tray [mm]: 188 x 21 x 300
- Superficie utile container [mm]: 190 x 70 x 300

N° mat. 11748620



APST 010 supporto

- Per l'uso in PST 2210 e PST 2220
- Disposizione di max. cinque tray standard
- Ruotato di 90°, adatto per due container/cassette
- Superficie utile dei tray [mm]: 188 x 21 x 375
- Superficie utile container [mm]: 190 x 70 x 375

N° mat. 11748660



APST 003 tray in alluminio

- Per i piccoli sterilizzatori PST 1710 e PST 1720
- H 19,5, L 186, P 287 mm

N° mat. 11377310



APST 004 tray in alluminio

- Per i piccoli sterilizzatori PST 2210 e PST 2220
- H 19,5, L 186, P 379 mm

N° mat. 11377330



Sistema di trattamento dell'acqua Plug & Pure – la soluzione compatta per acqua demineralizzata di qualità elevata

Il sistema di trattamento dell'acqua Plug & Pure può essere allacciato direttamente ai piccoli sterilizzatori Cube e Cube X. Produce acqua demineralizzata di qualità elevata, sfruttando il processo di scambio ionico.

Vantaggi offerti dal sistema di trattamento dell'acqua Plug & Pure:

- qualità dell'acqua costantemente elevata, secondo le indicazioni
- sostituzione cartuccia in pochi secondi
- nessun utensile aggiuntivo necessario
- posizionamento semplice con supporto o supporto a parete



APST 000 kit filtri acqua Plug & Pure

- Per la completa demineralizzazione dell'acqua di rete per la sterilizzazione a vapore
- Per i piccoli sterilizzatori Cube e Cube X
- H 476, L 124, P 123 mm
- Volume disponibile: 2,7 l
- In dotazione: testa filtro, cartuccia, supporto, supporto a parete, tubi (5 m) e collegamenti
- Allacciamento 3/4 pollici
- Capacità ca. 600 litri rispettivamente ca. 1'000 cicli

N° mat. 11401510



APST 001 cartuccia di demineralizzazione

- Cartuccia di ricambio per il sistema di trattamento dell'acqua APST 000 Plug & Pure

N° mat. 11401750

Altri componenti per Cube e Cube X



APST 011 kit di giunzione

- Per l'allacciamento dei piccoli sterilizzatori Cube e Cube X alle cartucce di demineralizzazione VE P 2000/2800
- Nota: allacciare Cube e Cube X a VE P 2000/2800 solo in combinazione con un apparecchio per lavaggio e disinfezione
- In dotazione: pezzo di diramazione 3/4Z, tubo flessibile in acciaio inossidabile da 1,5 m, controllore di flusso, tubo flessibile in PTFE da 2,5 m, guarnizioni e raccordi

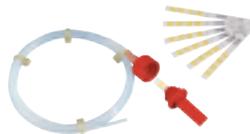
N° mat. 11878350



APST 002/1

WiFi Dongle Key per collegare facilmente gli sterilizzatori al WiFi.

- Facile da collegare ad una porta USB dell'apparecchio
- Trasmissione dei dati di processo a un dispositivo mobile dotato di WLAN
- H 10, L 25, P 69 mm



ZS 150-1 Helix test

- Per la verifica quotidiana delle prestazioni del piccolo sterilizzatore, controllando la penetrazione del vapore in accordo con la norma EN 867-5
- 1 campione, 250 indicatori

N° mat. 9910260



APST 005 supporto per tray

- Per estrarre i tray

N° mat. 11377340



APST 006 guarnizione dello sportello

- Per i piccoli sterilizzatori Cube e Cube X
- Sostituzione dopo 800 cicli

N° mat. 11377350



APST 007 filtro batteriologico

- Per i piccoli sterilizzatori Cube e Cube X
- Sostituzione dopo 400 cicli

N° mat. 11377360



APST 008 filtro per raccogliere particelle di polvere

- Per i piccoli sterilizzatori Cube e Cube X
- Sostituzione dopo 400 cicli

N° mat. 11377370

Componenti per la tracciabilità dei processi da pagina 46.

Tracciabilità dei processi per tutti i modelli di termodisinfettori e sterilizzatori Miele

Panoramica delle possibilità di tracciabilità

Per i termodisinfettori PG 8581 e PG 8591



NOVITÀ: Tracciabilità dei processi con Miele MOVE

Maggiori informazioni sono riportate alle pagine 10 e 11.

Sistema di tracciabilità dei processi		Moduli di comunicazione			
Miele MOVE Pagina 10	DataDiary Pagina 54	DataDiary Pagina 57	XKM 3200 WL LMD Pagina 57	XKM 3000 L Med Pagina 57	XKM RS232 10 Med Pagina 57

Per tutti i modelli di termodisinfettori Miele



Sistema di tracciabilità dei processi	
APS 101 Sego Pagina 55	APH 510 PRT 110 Pagina 55

Per tutti i modelli di piccoli sterilizzatori Cube e Cube X



Sistema di tracciabilità dei processi			Moduli di comunicazione		
Miele MOVE Pagina 10	DataDiary CUBE Pagina 54	APS 101 Sego Pagina 55	APH 550 Sego Pagina 55	DataDiary CUBE Pagina 57	APST 002/1 Pagina 57

Sistema di tracciabilità dei processi

Soluzione basata su app

L'app DataDiary: semplice, redditizia, sicura

Per una tracciabilità dei processi completa del trattamento degli strumenti, Miele Professional offre da subito una soluzione particolarmente rapida Plug & Play tramite app DataDiary. Questa app riceve in automatico i dati dei termodisinfettori PG 8581 e PG 8591, così come dei piccoli sterilizzatori CUBE e CUBE X, e permette la creazione di protocolli inviati tramite app al tablet, senza l'uso di cavi, chiavette USB o altre fasi intermedie. La soluzione pratica supporta fino a nove apparecchi Miele tramite rete WLAN nei locali dell'ambulatorio.



Massima praticità

Con DataDiary, Miele offre la possibilità di tracciare i processi tramite un'app intuitiva con interfaccia utente moderna. È una soluzione Plug & Play: basta collegarsi per essere operativi.

Supporto contemporaneo di max. nove diversi apparecchi

DataDiary supporta fino a nove termodisinfettori della serie PG 858x/9x e piccoli sterilizzatori Cube.

Connessione alla rete dell'ambulatorio

L'app DataDiary comunica con tutti gli apparecchi connessi tramite una rete esistente dell'ambulatorio. Per tracciare anche solo un apparecchio, è possibile utilizzare come sempre la modalità Access Point.



Autenticazione rapida

L'autenticazione dell'utente avviene senza problemi tramite tag NFC o User ID e password.



Sicura e senza cavi

Il trasferimento dati avviene senza cavi e in modo sicuro tramite WLAN codificata (WPA2), utilizzando la rete locale dell'ambulatorio. La connessione WLAN è semplice da impostare con SSID (Service Set Identifier) e password.



Protocollo in PDF

Il corretto trattamento degli strumenti deve essere completamente tracciato. A tale scopo, DataDiary offre una dettagliata creazione di protocolli in formato PDF.



DataDiary

- Soluzione Plug & Play moderna, non soggetta a manutenzione per termodisinfettori della serie PG 858x/9x
- Trasmissione wireless sicura dei dati tramite WLAN criptata
- Creazione di protocolli in formato PDF
- Identificazione utente mediante User ID con password o tag NFC
- Include accesso all'app, un modulo di comunicazione e cinque schede chip NFC¹

N° mat. 10689630

DataDiary CUBE

- Soluzione Plug & Play moderna, non soggetta a manutenzione per piccoli sterilizzatori CUBE/CUBE X
- Trasmissione wireless dei dati con WLAN tramite rete locale
- Creazione di protocolli in formato PDF
- Identificazione utente mediante User ID con password o tag NFC
- Include accesso all'app, WiFi Dongle Key e cinque schede chip NFC¹

N° mat. 11394260



DataDiaryID

- Include cinque schede chip NFC per DataDiary e DataDiary CUBE
- Per la semplice connessione utente tramite tag NFC

N° mat. 10735270



Accompagnate il Dr. Dent nella tracciabilità dei processi con l'app DataDiary.

Requisiti di sistema:

Tablet di 7" con risoluzione minima dello schermo di 1280 x 800 pixel
Compatibile con Android 10.0 e iOS 12.4.

¹ Il tablet non è compreso nel prezzo/nella dotazione

Sistema di tracciabilità dei processi

Sicurezza certificata del sistema

Segosoft®
Miele Edition



APS 101 Sego – Segosoft Miele Edition

- Software per la tracciabilità dei processi con collegamento diretto al PC o alla rete

Dotazione

- Software in download*, pacchetto software: Comfort Plus, istruzioni d'installazione in formato PDF, licenza¹ per un apparecchio

Trasmissione dati

- Collegamento diretto tra apparecchio e PC oppure apparecchio e PC dell'ambulatorio in rete

Compatibilità apparecchi

- Termodisinfettori e piccoli sterilizzatori Miele
- Macchine di altri produttori: su richiesta

N° mat. 10019160



APS 102 Sego – SegoAssign Plus:

- Licenza opzionale per il collegamento di Segosoft Miele Edition al sistema di gestione brevettato interno dell'ambulatorio per associare lotti ai pazienti in modo semplice e rapido, senza bisogno di carta.

Dotazione

- Licenza¹

N° mat. 10106600

Requisiti di sistema per tutti i sistemi software

- Frequenza di clock CPU di almeno 3 GHz, sono consigliati almeno 4 GHz
- Scheda grafica SVGA da 1'024 x 768 pixel, monitor di 21" o superiore, consigliato con HD 1'920 x 1'080 pixel
- RAM di almeno 4 GB, sono consigliati 8 GB
- Disco fisso con almeno 256 GB di spazio, sono consigliati almeno 500 GB
- Min. due interfacce USB, sono consigliate tre interfacce USB, interfaccia di rete, accesso a internet
- Sistemi operativi: Windows 10
- Adobe Acrobat Reader dalla versione 11.08 o superiore
- Sistema di backup consigliato

Download software

- <https://www.miele.ch/de/professional/download-segosoft-miele-edition-1531.htm>

Prestazione aggiuntiva su richiesta a cura del servizio assistenza tecnica Miele:

ServiceCard in dotazione (obbligatoria per Segosoft Miele Edition!)

- Aggiornamento della firma digitale per ulteriore validità
- Supporto telefonico, aggiornamenti software
- Canone annuo fisso per studio: € 247.25 (senza SegoAssign Plus)
- Canone annuo fisso per studio: € 339.25 (con SegoAssign Plus)

Nota: validità legale della firma digitale in Segosoft Miele Edition in conformità alle specifiche BSI (Ufficio federale per la sicurezza dell'informazione). La validità legale può essere prolungata con la ServiceCard a pagamento.

Canone annuo fisso per studio: € 247.25 (senza SegoAssign Plus)

¹ prestazione aggiuntiva su richiesta: ServiceCard (manutenzione software/supporto)



APH 550 Sego – Stampante etichette per Segolabel Miele Edition e sterilizzatori CUBE/CUBE X

- Pacchetto completo composto da software e hardware per creare le etichette per materiale sterile
- Compatibile con i piccoli sterilizzatori CUBE e CUBE X

Dotazione

- CD software*, istruzioni di installazione, stampante etichette PRT 200 incl. alimentatore (lunghezza cavo: 3,8 m) e cavo USB (lunghezza: 2 m)
 - 1 rotolo di etichette da 1'000 etichette
 - Nastro di trasferimento inchiostro
- N° mat. 7951400

APH 595 – nastro di trasferimento inchiostro

- Nastro di trasferimento inchiostro per stampante etichette APH 550 Sego
- N° mat. 7951520

APH 596 – etichette

- Etichette per stampante etichette APH 550 Sego

Dotazione

- 1 rotolo da 1'000 etichette
- N° mat. 7951530



*APH 510 PRT110 – stampante per protocolli

- Stampante per la stampa di protocolli di processi

Compatibilità apparecchi

- Tutti i modelli di termodisinfettori Miele
- PG 8581 e PG 8591 solo se combinati con il modulo di comunicazione seriale XKM RS232 10 Med

N° mat. 11053310

APH 530 – cavo per stampante

APH 510 PRT110

- Cavo stampante, lunghezza: 10 m (cavo non incluso nella dotazione della stampante)

N° mat. 6095260

APH 592 – nastro nero per

APH 510 PRT110

N° mat. 11053500

APH 591 – rotoli carta, 5 pz. per

APH 510 PRT110

N° mat. 9063410



APH 100 – Serial Industrial Converter

- Per il collegamento seriale di max. due termodisinfettori Miele
- Connessione USB fra Serial Industrial Converter e il PC
- Isolamento galvanico di tutti gli allacciamenti

Dotazione

- Alimentatore
- Cavo elettrico: 1,4 m
- Cavo USB 0,5 m

Compatibilità apparecchi

- Apparecchi per lavaggio e disinfezione Miele PWD 8531, PWD 8532
- Dimensioni (H x L x P): 31 x 90 x 109 mm
- Possibile collegamento di apparecchi di altri produttori

N° mat. 9574000



APH 110 Net500 – convertitore di rete Net500

- Collegamento di apparecchi con interfaccia seriale alla rete di un ambulatorio (per il collegamento, v. opzione 3)
- Commutazione di dati seriali (RS 232) in dati di rete (TCP/IP)
- Possibile collegamento di apparecchi di altri produttori

Dotazione

- Alimentatore
- Cavo elettrico: 1,4 m
- Dimensioni (altezza x lunghezza x profondità): 31 x 90 x 109 mm

Cavo di collegamento per Net500

- Cavo lato macchina: cavo seriale (TIPO 1 o 2, secondo il modello) per il collegamento della macchina a Net500
- Cavo lato rete: cavo di rete (TIPO 6 o 7, in base alla lunghezza desiderata) per collegare Net500 alla rete dell'ambulatorio

N° mat. 9687440

Altri componenti per la tracciabilità dei processi

Altri prodotti	Numero materiale
APH 301 – cavo di collegamento seriale, lunghezza 3 m (TIPO 1)	7951420
APH 302 – cavo di collegamento seriale, lunghezza 3 m (TIPO 2)	7951410
APH 303 – prolunga 3 m (TIPO 3) per prolunga TIPO 1 o 2	7951430
APH 304 – prolunga 5 m (TIPO 4) per prolunga TIPO 1 o 2	7951440
APH 305 – prolunga 10 m (TIPO 5) per prolunga TIPO 1 o 2	7951450
APH 330 – adattatore maschio femmina per macchina per sigillare Hawo	7986870
APH 331 – cavo di collegamento Melag (Vacuklav 24, 31, Autoclav 25), lunghezza 3 m, a completamento del cavo TIPO 1	9573240
APH 332 – adattatore W&H (Lisa 317, 322, 517, 522), lunghezza 3 m, a completamento del cavo TIPO 2	9553890
APH 333 – adattatore W&H/Madrimed (Lisa MB17, MB22, Madrimed), lunghezza 3 m, a completamento del cavo TIPO 1	9554370
APH 406 – cavo di rete, lunghezza 3 m (collegamento di rete) (TIPO 6)	7951470
APH 407 – cavo di rete, lunghezza 5 m (collegamento di rete) (TIPO 7)	7951480
APH 408 – cavo di rete, Crossover, lunghezza 3 m (collegamento diretto al PC) (TIPO 8)	7951490
APH 409 – cavo di rete, Crossover, lunghezza 5 m (collegamento diretto al PC) (TIPO 9)	7951500
APH 531 – adattatore (Null modem) per cavo stampante APH 510 PRT 110	9573970
APH 590 – cartuccia per stampante per protocolli precedente APH 500 PRT100	9063390
APH 190 – supporto per convertitore di rete Net500, Serial Industrial Converter	9573570
Pezzo di accoppiamento RJ 45	7076891

¹ prestazione aggiuntiva su richiesta: ServiceCard (manutenzione software/supporto)

Moduli di comunicazione per la tracciabilità dei processi

Componenti



NOVITÀ: modulo Ethernet/WLAN XKM 3200 WL LMD

- Modulo di comunicazione per la messa in rete degli apparecchi con collegamento LAN o WLAN
- Per il collegamento in sicurezza al portale Web di Miele MOVE
- Supporta il software Segosoft Miele Edition o a un altro software per la tracciabilità del processo
- Controllo di stampanti di rete compatibili con PostScript3 ammesso
- Memoria ad anello per max. 30 protocolli di processo e due protocolli grafici
- Velocità di trasmissione: 100 Mbit/s
- Lunghezza del cavo di alimentazione: 1,5 m

N° mat. 11795280



Modulo Ethernet XKM 3000 L Med

- Modulo di comunicazione per l'allacciamento al software Segosoft Miele Edition o a un altro software per la tracciabilità del processo
- Memoria ad anello per max. 30 protocolli di processo e due protocolli grafici
- Utilizzabile senza componenti aggiuntivi per il collegamento diretto o alla rete
- Supporto del DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) per l'impostazione automatica dei parametri di rete
- Velocità di trasmissione: 10/100 Mbit/s
- Lunghezza del cavo di alimentazione: 1,5 m
- Prolungamento del cavo tramite pezzo di accoppiamento fornito

N° mat. 10440980



Modulo seriale XKM RS232 10 Med

- Modulo di comunicazione per il collegamento alla stampante per protocolli APH 510 PRT110
- Memoria circolare per max. 25 protocolli di processo
- Distinzione tra protocollo breve e protocollo lungo per adeguare la lunghezza del protocollo alle esigenze dell'utente
- Velocità di trasmissione: max. 38 kBit/s
- Lunghezza del cavo di alimentazione: 1,5 m
- Possibilità di prolungamento del cavo fino a raggiungere la lunghezza complessiva di 15 m

Opzionale per gli apparecchi PG 8581 e PG 8591.

N° mat. 10444420



APST 002/1

WiFi Dongle Key per collegare facilmente gli sterilizzatori al WiFi.

- Facile da collegare ad una porta USB dell'apparecchio
- Trasmissione dei dati di processo a un dispositivo mobile dotato di WLAN
- H 10, L 25, P 69 mm

N° mat. 12141160



DataDiary

- Per i termomodisinfettori PG 8581 e PG 8591
- Tracciabilità dei processi su app per creare protocolli wireless con facilità.
- Soluzione Plug & Play che non richiede manutenzione
- Trasmissione wireless sicura dei dati tramite WLAN criptata
- Creazione di protocolli in formato PDF
- Identificazione utente mediante User ID con password o tag NFC incl. accesso all'app, modulo di comunicazione e cinque schede chip NFC
- Compatibile a partire da Android 10.0 e iOS 12.4
- H 39, L 88, P 110 mm

N° mat. 10689630



DataDiary CUBE

- Tracciabilità dei processi su app per creare protocolli wireless con facilità.
- Soluzione Plug & Play che non richiede manutenzione
- Trasmissione wireless dei dati con WLAN tramite rete locale
- Creazione di protocolli in formato PDF
- Identificazione utente mediante User ID con password o tag NFC
- Incl. accesso con app, WiFi Dongle Key e cinque schede chip NFC
- Compatibile a partire da Android 10.0 e iOS 12.4
- H 10, L 25, P 69 mm

N° mat. 11394260

Tracciabilità dei processi							
		Collegamento diretto fra PC e apparecchio		Collegamento alla rete dell'ambulatorio			Stampante
		Opzione 1:	Opzione 2:	Opzione 3:	Opzione 4:	Opzione 5:	
		Collegamento PC all'apparecchio con interfaccia seriale	Collegamento PC all'apparecchio con modulo di comunicazione (Ethernet, WiFi)	Collegamento di rete all'apparecchio con interfaccia seriale	Collegamento di rete all'apparecchio con interfaccia di rete lato apparecchio (Ethernet, WiFi)	Collegamento di rete alle macchine con modulo di comunicazione XKM 3200 WL LMD oppure XKM 3000 L Med	
		ad es. Miele Termodisinfettore PWD 853x	ad es. Miele Termodisinfettore PG 858x/9x (con XKM 3200 WL LMD o XKM 3000 L Med)	ad es. Miele Termodisinfettore PWD 853x	ad es. Miele Termodisinfettore PG 858x/9x, PG 8536/ Piccolo sterilizzatore CUBE, CUBE X	ad es. Miele Termodisinfettore PG 858x/9x	ad es. Miele Termodisinfettore PG 858x/9x (con XKM RS232 10 Med)
La soluzione di digitalizzazione Miele MOVE							
Miele MOVE per PG 858x/9x e CUBE/CUBE X					X	X	
App DataDiary		N° mat.					
DataDiary – per PG 858x/9x	10689630				X (collegamento tramite WiFi)		
DataDiary CUBE – per CUBE/CUBE X	11394260				X (collegamento tramite WiFi)		
Segosoft Miele Edition		N° mat.					
APS 101 Seg – Segosoft Miele Edition (licenza) ¹	10019160	X	X	X	X	X	
APH 301 – cavo di collegamento TIPO 1, seriale, 3 m	7951420	X (TIPO 1 o TIPO 2, a seconda del tipo di apparecchio)		X (TIPO 1 o TIPO 2, a seconda del tipo di apparecchio)			
APH 302 – cavo di collegamento TIPO 2, seriale, 3 m	7951410						
APH 100 – Serial Industrial Converter	9574000	X (opzionale con due apparecchi)					
APH 303 – prolunga TIPO 3, 3 m per prolunga TIPO 1 o 2	7951430	Opzione					
APH 304 – prolunga TIPO 4, 5 m per prolunga TIPO 1 o 2	7951440	Opzione					
APH 305 – prolunga TIPO 5, 10 m per prolunga TIPO 1 o 2	7951450	Opzione					
APH 110 Net500 – convertitore di rete (RS 232 su rete RJ45)	9687440			X			
APH 406 – cavo di rete TIPO 6, 3 m (collegamento di rete)	7951470			X (TIPO 6 oppure TIPO 7, secondo la lunghezza desiderata.)	X (TIPO 6 oppure TIPO 7, secondo la lunghezza desiderata.)	X (TIPO 6 oppure TIPO 7, secondo la lunghezza desiderata.)	
APH 407 – cavo di rete TIPO 7, 5 m (collegamento di rete)	7951480						
APH 408 – cavo di rete TIPO 8, Crossover, 3 m (collegamento diretto al PC)	7951490		X (TIPO 8 oppure TIPO 9, secondo la lunghezza desiderata.)				
APH 409 – cavo di rete TIPO 9, Crossover, 5 m (collegamento diretto al PC)	7951500						
APH 510 PRT 110 – stampante per protocolli, interfaccia seriale	11053310						X
APH 530 – cavo per stampante 10 m, seriale per stampante APH 510 PRT 110	6095260						X
APH 531 – adattatore Null modem per cavo stampante	9573970						X
Pezzo di accoppiamento RJ 45	7076891					Opzionale (se è necessaria una prolunga. Lunghezza cavo modulo XKM 1,5 m.)	

X = necessario, ¹prestazione aggiuntiva su richiesta: ServiceCard, manutenzione software

La protezione al primo posto:
trattamento igienico dell'abbigliamento da lavoro

360 PRO



Per proteggere se stessi e gli altri, è importante rispettare le norme igieniche. Soprattutto nei periodi di maggior rischio di infezione, è essenziale utilizzare correttamente gli indumenti protettivi. Questo è vero soprattutto per il settore medico, per esempio in studi medici e dentistici.

Nel trattamento dell'abbigliamento da lavoro, i vantaggi di avere una lavanderia interna diventano particolarmente evidenti: i fondamentali ma spesso mai sufficienti complementi tessili, sono di nuovo rapidamente disponibili, con il pieno controllo della qualità e della sicurezza del trattamento.

Tutto gira intorno alle macchine – quando ci sono tutte le condizioni

Per prevenire la trasmissione di malattie attraverso tessuti o dispositivi di protezione individuale contaminati, è necessario utilizzare procedure di lavaggio e disinfezione riconosciute. Questo è vero soprattutto nella sfera professionale. Lo scopo di queste procedure è eliminare, inattivare, rimuovere o ridurre il numero di germi patogeni in modo che il materiale non rappresenti più un rischio di infezione. Per raggiungere questo obiettivo in modo affidabile, è necessario che tanti fattori correlati interagiscano insieme. Uno dei fattori determinanti è dato dalla scelta della macchina giusta.



Lavaggio in sicurezza.

Un processo di lavaggio che disinfetta conforme ai requisiti normativi è attualmente realizzabile solo con lavatrici professionali. Le lavatrici di Miele Professional sono dotate di programmi di disinfezione riconosciuti, che garantiscono il rispetto di parametri di processo critici, come la temperatura e il tempo di mantenimento della temperatura.

Asciugatura efficace.

L'umidità favorisce la rinnovata crescita di germi, nello specifico di funghi, batteri e altri protozoi. Pertanto, anche l'asciugatura completa e uniforme dei tessuti ha un ruolo decisivo. Solo a questo punto, i tessuti disinfettati possono essere conservati in condizioni controllate fino al successivo riutilizzo.

Igiene sicura

ProHygiene di Miele: controllo dell'efficacia di disinfezione tramite bioindicatore

Le seguenti norme raccomandano

l'uso di una procedura di lavaggio e disinfezione

- Istituto Robert Koch (RKI)
- Assicurazione tedesca legale contro gli infortuni
- Gruppo di lavoro tedesco per l'igiene nella medicina odontoiatrica
- Centro di competenza Igiene e dispositivi medici dell'Associazione dei medici dell'assicurazione sanitaria pubblica e dell'Associazione dei medici delle casse-mutua tedesche
- Linee guida relative all'igiene nell'ambulatorio medico

+ PROHygiene

I vantaggi di una perfetta gestione della qualità nella cura della biancheria in ambulatorio



- Pulizia dell'abbigliamento da lavoro conforme alle linee guida
- Lavaggio con procedure di disinfezione collaudate ed efficaci
- Il processo di lavaggio per la disinfezione è costantemente monitorato



- Logistica semplice in un sistema in-house chiuso
- Abbigliamento da lavoro pulito rapidamente disponibile
- Lavaggio conveniente anche per piccole quantità di biancheria

Svantaggi e rischi fuori controllo nella cura della biancheria domestica



- Trasporto di tessuti contaminati da e verso aree pubbliche
- Possibile contaminazione crociata con la biancheria privata
- Le lavatrici domestiche non dispongono di programmi adeguati per la disinfezione



- Un ciclo di lavaggio dei tessuti che richiede molto tempo, obbliga ad avere scorte di biancheria per lo studio
- C'è il rischio di una possibile contaminazione della biancheria dello studio nel trasporto, dall'ambito domestico allo studio medico

Lavatrice Hygiene PICCOLI GIGANTI

Carico 7 kg/comandi M Select



Lavatrice	PWM 507 Hygiene
Comandi programma	M Select
Carico [kg]	7
Volume cestello [l]	64
Velocità di centrifuga massima [giri/min]	1'600
Fattore g/umidità residua* [%]	704/45
Durata del programma** [min]	49
Tipo di riscaldamento	EL
Scarico idrico [pompa di scarico DN 22/valvola di scarico DN 70]	Pompa di scarico o valvola di scarico
Colore/materiale del frontale	LW o SST
Misure esterne H/L/P [mm]	850/596/714
Numero materiale (DP, SST (pompa di scarico, acciaio inossidabile))	11049730
Numero materiale (DV, SST (valvola di scarico, acciaio inossidabile))	11049740

EL = elettrico, DP = pompa di scarico, DV = valvola di scarico, LW = bianco loto smaltato, SST = acciaio inossidabile

* indicazione dell'umidità residua riferita al risciacquo con acqua calda nell'ultimo risciacquo, ** durata del programma Cotone colorato 60 °C, allacciamento all'acqua calda

Modello Hygiene

- Per soddisfare esigenze elevate di igiene sicura, ad es. presso studi dentistici
- Disinfezione sicura mediante numerosi programmi di disinfezione, tra l'altro in base all'elenco dell'Istituto Robert Koch

Comandi M Select

- Selettore girevole e display touch a segmenti
- Simboli dei programmi universali sul pannello comandi
- Display touch con indicazione di tutte le informazioni nella lingua del paese di riferimento, 29 lingue selezionabili

Caratteristiche

- Esclusiva Miele: cura delicata e accurata della biancheria con il nuovo cestello a nido d'ape brevettato
- Umidità residua molto bassa grazie a un elevato fattore G
- Posizionabili come colonna lava-asciuga salvaspazio

Accessori opzionali

- Basi per carico e scarico ergonomico
- Adattatore e pompe per il dosaggio automatico di detersivi liquidi

Box XCI

- Unità di comunicazione per la connessione in rete di pompe di dosaggio, sistemi di gestione di energia

Essiccatoi PICCOLI GIGANTI

Carico 8 kg/comandi M Select



Essiccatoi	PDR 508 EL	PDR 508 HP
Comandi programma	M Select	M Select
Sistema di asciugatura	Aria di sfiato	Pompa di calore**
Carico [kg]	8	8
Volume cestello [L]	130	130
Durata del programma Cotone/Fibre miste* [min]	42/37	79/67
Tipo di riscaldamento	EL	HP
Potenza di riscaldamento [kW]	6,14	-
Aria di sfiato	DN 100	-
Colore/materiale del frontale	LW o SST	LW o SST
Misure esterne H/L/P [mm]	850/596/717	850/596/777
Numero materiale (EL, SST (elettrico, acciaio inossidabile))	11905960	-
Numero materiale (HP, SST (pompa di calore, acciaio inossidabile))	-	11905980
Numero materiale (EL, LW (elettrico, bianco loto))	11905950	-
Numero materiale (EL, LW (pompa di calore, bianco loto))	-	11905970

EL = elettrico, HP = pompa di calore, LW = bianco loto smaltato, SST = acciaio inossidabile, * durata del programma Pronto asciutto, ** contiene gas fluorurati a effetto serra, a chiusura ermetica; tipo di refrigerante R134a, quantità di refrigerante 0,61 kg, effetto serra potenziale refrigerante: 1'430 kg CO₂ e, effetto serra potenziale apparecchio: 872 kg CO₂ e,

Comandi M Select

- Selettore girevole
- Simboli dei programmi universali sul pannello comandi
- Display touch con indicazione di tutte le informazioni nella lingua del paese di riferimento, 29 lingue selezionabili
- Numerosi programmi speciali di serie, ad es. igiene

Caratteristiche

- Esclusiva Miele: asciugatura delicata e uniforme della biancheria con il nuovo cestello a nido d'ape brevettato
- Asciugatura perfetta grazie al sistema PerfectDry
- Risparmio di tempo e massimo comfort grazie al filtro per la peluria di grandi dimensioni
- Elevata redditività grazie al motore a risparmio energetico, che non necessita di manutenzione
- Posizionabili come colonna lava-asciuga salvaspazio

Caratteristiche asciugatrici a pompa di calore

- Posizionamento indipendente dal luogo senza installazione di un condotto di sfiato
- Classe di efficienza energetica A++: fino al 60 % di risparmio energetico rispetto a un'asciugatrice a condensazione tradizionale

Accessori opzionali

- Basi per carico e scarico ergonomico

Box XCI

- Modulo di comunicazione per il collegamento a sistemi esterni

Trattamento delle stoviglie nella cucina di appoggio –
igiene sicura e rapida

ProfiLine

360 PRO

Laddove gli elettrodomestici trovano limitazioni, le lavastoviglie professionali di Miele svolgono un lavoro eccellente. Due diverse linee di apparecchi con sistema ad acqua pulita sono predisposte per un utilizzo professionale con durate dei programmi brevi e una lunga durata con più cicli di lavaggio al giorno. Combinate al dosaggio automatico ottimale di prodotti liquidi avrete eccellenti risultati di lavaggio anche quando gli utenti si alternano.



Programmi di lavaggio molto brevi

Allacciamento alla corrente trifase, una tecnologia di lavaggio intelligente e due pompe potenti consentono di ottenere durate migliori del programma a partire da soli 17 minuti con risultati di lavaggio ottimali.

¹⁾ Brevetto europeo EP 2433549B1

²⁾ Brevetto europeo EP 2120671B1

* Requisito minimo: Android 4.2+/iOS 9+



Asciugatura ottimizzata AutoOpen ²⁾

Ottimi risultati di asciugatura, anche con oggetti da trattare impegnativi, grazie all'apertura automatica dello sportello.

Le lavastoviglie ProfiLine di Miele corrispondono alle direttive di sicurezza per le lavastoviglie a uso industriale (uso degli apparecchi non domestico), analogamente alla direttiva macchine 2006/42/CE.

CONFORME
ALLA DIRETTIVA
MACCHINE
2006/42/CE



Ulteriori vantaggi della serie ProfiLine

PFD 10x



Cesti flessibili + Cassetto 3D MultiFlex¹⁾

Abbiamo migliorato il cassetto posate: adesso è possibile disporre nel cassetto posate della lavastoviglie anche piccoli oggetti, come le tazzine per espresso.

Interfaccia utente intuitiva

È così semplice utilizzare gli apparecchi che vi sembrerà di utilizzare la lavastoviglie di casa. Grazie alla struttura dei pannelli con simboli, l'uso delle lavastoviglie ProfiLine è valido in qualsiasi paese.



Knock2open (solo per PFD 104 SCVi)

Toccando due volte il frontale della lavastoviglie totalmente integrata lo sportello si apre in completa autonomia di circa 10 cm, grazie a un raffinato meccanismo di apertura.

Sigillo d'oro contro i virus

L'efficacia contro i virus avvolti e non avvolti è stata confermata scientificamente (certificazione di InFluenc_H – Istituto di Igiene e Virologia Integrativa)

Lavastoviglie ProfiLine della serie PFD 10x

Sistema ad acqua pulita



Lavastoviglie	PFD 101	PFD 101 U	PFD 101 i
Struttura	Apparecchio da posizionamento libero	Apparecchio da sottopiano	Apparecchio integrabile
Resa [coperti standard/carico]	13	13	13
Durata minima del programma [min]	17	17	17
Programmi	8	8	8
Misure esterne H/L/P [mm]	845-880/598/600	805-870/598/570	805-870/598/570
Allacciamenti idrici	Acqua fredda (KW) o acqua calda (WW) fino a 60 °C	Acqua fredda (KW) o acqua calda (WW) fino a 60 °C	Acqua fredda (KW) o acqua calda (WW) fino a 60 °C
Addolcitore acqua	•	•	•
Allacciamento elettrico 3N AC 400 V, 50 Hz	•	•	•
Potenza massima assorbita [kW]	7,3	7,3	7,3
Numero materiale	11605000	11605030	11605020

PFD 101, PFD 101 U, PFD 101 i

- Modelli iniziali per cucine di uffici, showroom, studi professionali
- Ideale per massimo cinque cicli di lavaggio al giorno

Plus

- Dotazione cesti di serie
- Elevato comfort d'uso con un'ampia dotazione prodotto
- Addolcitore acqua integrato e allacciamento per dosaggio liquido
- Strutture diverse per l'integrazione perfetta nell'ambiente di posizionamento
- WiFiConnect di serie (collegamento WLAN)



Dotazione cesti ExtraComfort (PFD 101 e PFD 102)

Lavastoviglie ProfiLine della serie PFD 10x

Sistema ad acqua pulita



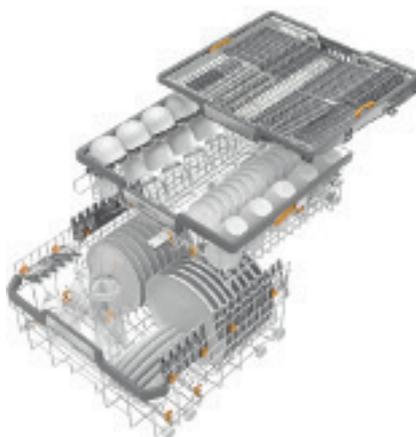
Lavastoviglie	PFD 102 i	PFD 103 SCi XXL	PFD 104 SCVi XXL
Struttura	Apparecchio integrabile	Apparecchio integrabile	Apparecchio a scomparsa totale
Resa [coperti standard/carico]	13	14	14
Durata minima del programma [min]	17	17	17
Programmi	8	8	8
Misure esterne H/L/P [mm]	805-870/598/570	845-910/598/570	845-910/598/570
Allacciamenti idrici	Acqua fredda (KW) o acqua calda (WW) fino a 60 °C	Acqua fredda (KW) o acqua calda (WW) fino a 60 °C	Acqua fredda (KW) o acqua calda (WW) fino a 60 °C
Addolcitore acqua	•	•	•
Allacciamento elettrico 3N AC 400 V, 50 Hz	•	•	•
Potenza massima assorbita [kW]	7,3	7,3	7,3
Numero materiale	11605040	11605050	11605060

PFD 102 i, PFD 103 SCi XXL, PFD 104 SCVi XXL

- Lavastoviglie integrabile per cucine di uffici, showroom, studi professionali, scuole di cucina e famiglie
- Ideale per massimo cinque cicli di lavaggio al giorno

Plus

- Cassetto 3D MultiFlex (PFD 103 SCi XXL, PFD 104 SCVi XXL)
- Dotazione cesti di serie
- Luce vano interno Brilliant light
- Elevato comfort d'uso con un'ampia dotazione prodotto
- Addolcitore acqua integrato e allacciamento per dosaggio liquido
- Integrazione perfetta nelle cucine senza maniglie (PFD 104 SCVi XXL)
- WiFiConnect di serie (collegamento WLAN)



**Dotazione cesti MaxiComfort
(PFD 103 e PFD 104)**

Purificatore d'aria – AirControl Miele

PAC 1045, PAC 1080, PAC 1200



L'aspirazione e la distribuzione ottimali dell'aria di AirControl Miele consentono di ottenere un clima ambiente sano. I programmi automatici permettono di impostare in anticipo potenza e orari di funzionamento. Sulla necessità di aerazione vigila un sensore integrato, che misura costantemente il contenuto di CO₂ nell'aria ambiente e che è possibile leggere su un display. Facile da usare, mobile, affidabile e silenzioso, è una protezione affidabile che prevede tre versioni diverse, perfetto dove più persone si riuniscono in spazi chiusi.



Purificatore d'aria	PAC 1045	PAC 1080	PAC 1200
Max. portata aria [m ³ /h]	740	1300	3000
Dimensioni max. ambiente consigliate [m ²]	45	80	200
Misure esterne L/P/H [mm]	500/500/1270	500/500/1270	700/700/1300
Numero materiale	11929680	11929690	1929700

Punti di forza del purificatore d'aria AirControl Miele



Sistema di filtraggio a cinque livelli incl. HEPA H14

Il sistema di filtraggio garantisce un grado di separazione superiore al 99,995 % per particelle come virus (fra cui coronavirus), batteri, particelle di odore, polline, fumo, ecc.



Sensore di CO₂ integrato

Il sensore consente il funzionamento con controllo della CO₂, in modo che la potenza si adatti automaticamente alle condizioni dell'ambiente. Questo porta a una riduzione in parte significativa del livello di rumore.



ThermoControl di Miele

Dopo lo spegnimento, il filtro HEPA viene asciugato a 70 °C per 20 minuti per inattivare gli agenti patogeni.



Modalità automatica sicura

Tre programmi automatici da impostare regolano il perfetto funzionamento. Inoltre, grazie alla protezione con PIN e allo sportello di accesso con serratura, non è possibile l'accesso da parte di persone non autorizzate.

Assistenza tecnica

Sicurezza di funzionamento e mantenimento del valore

Miele Professional è sinonimo di alta qualità, anche nell'assistenza. Una rete capillare di centri di tecnici dell'assistenza garantisce un servizio in loco entro le 24 ore. Il 90 % dei casi viene risolto già al primo intervento, grazie alla vasta dotazione dei materiali. Non è un caso se ormai da anni l'assistenza tecnica di Miele è stata ripetutamente premiata per la qualità del servizio offerto.



Soluzioni di assistenza Miele

Manutenzione preventiva

- Ispezione
- Manutenzione
- Incl. parti soggette ad usura

Contratto di manutenzione straordinaria

- Ispezione
- Manutenzione
- Incl. parti soggette ad usura
- Incl. la riparazione

Convalida sul campo

Verifica della resa

- Qualifica di installazione (IQ)
- Qualifica operativa (OQ)
- Verifica della resa (PQ)

Verifica della resa rinnovata

- Verifica della resa senza particolare occasione
- Verifica della resa con particolare occasione

Assistenza tecnica a tutto tondo fin dall'inizio

Già dalla prima messa in funzione degli apparecchi, Miele fornisce al medico una consulenza dettagliata. Collaboratori esperti sono di aiuto nella scelta degli apparecchi e della configurazione più adatti alle esigenze del cliente. Su richiesta vengono elaborati uno studio sul rendimento economico e un'offerta di finanziamento.

Miele offre inoltre una serie di controlli da effettuare in diversi momenti del ciclo di vita degli apparecchi. Tecnici specializzati controllano i processi nel rispetto dei requisiti normativi e di legge, nonché delle specifiche raccomandazioni locali.

Assistenza tecnica per esigenze professionali

I tecnici specializzati dell'assistenza tecnica Miele seguono e controllano la fornitura e la messa in funzione degli apparecchi ed effettuano i controlli di routine. In tal modo è possibile prevenire guasti all'apparecchio e ottimizzare costantemente i parametri di funzionamento. Un ulteriore vantaggio: controllo e manutenzione regolare degli apparecchi contribuiscono al mantenimento del valore di investimento.

- Servizio di qualità con una rete capillare di tecnici specializzati nei dispositivi medici (in Svizzera oltre 20 tecnici)
- Tempi di percorrenza brevi e assistenza tecnica a domicilio entro 24 ore
- Il 90 % dei casi si risolve già durante il primo intervento
- Servizio ricambi sicuro, per pezzi di ricambio originali fondamentali al funzionamento fino a 15 anni dopo il termine della produzione

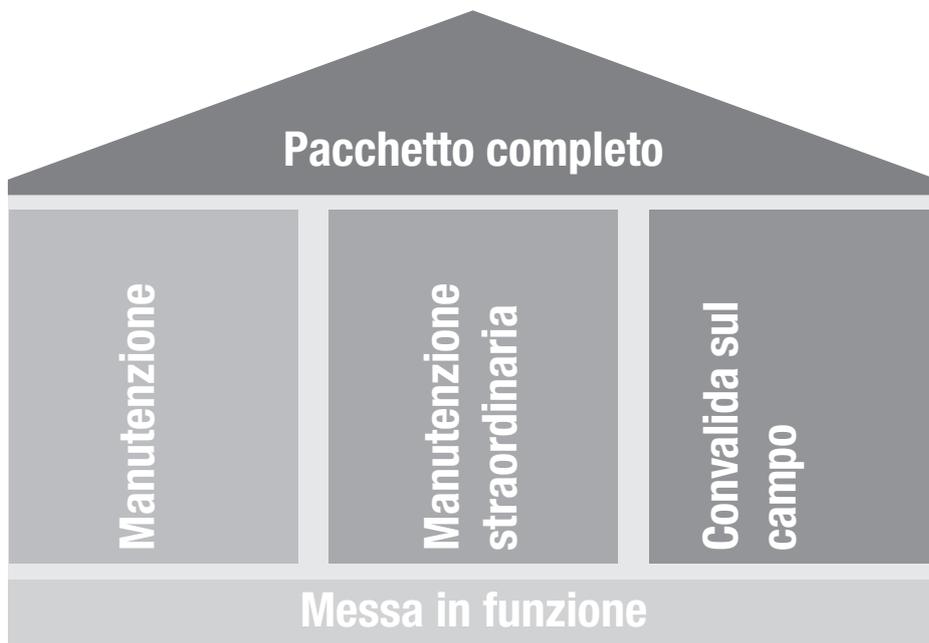
Soluzioni di assistenza e controlli personalizzati

Miele Professional offre agli ambulatori una serie di soluzioni di assistenza adeguate alle diverse esigenze. Nell'ambito di questi contratti, gli apparecchi vengono regolarmente controllati da parte dell'assistenza tecnica Miele. In base al modello di contratto scelto, il servizio comprende l'analisi delle funzioni e della sicurezza dei componenti fondamentali e la loro eventuale sostituzione. La manutenzione regolare degli apparecchi previene i fermi causati dai guasti, allunga la durata degli apparecchi e contribuisce a mantenere nel tempo il valore dell'investimento. L'offerta del servizio di assistenza tecnica Miele comprende inoltre una serie di verifiche della resa e delle procedure, da effettuare in diversi momenti del ciclo di vita delle macchine.

I pacchetti di assistenza tecnica

Dalla messa in funzione fino al pacchetto completo:

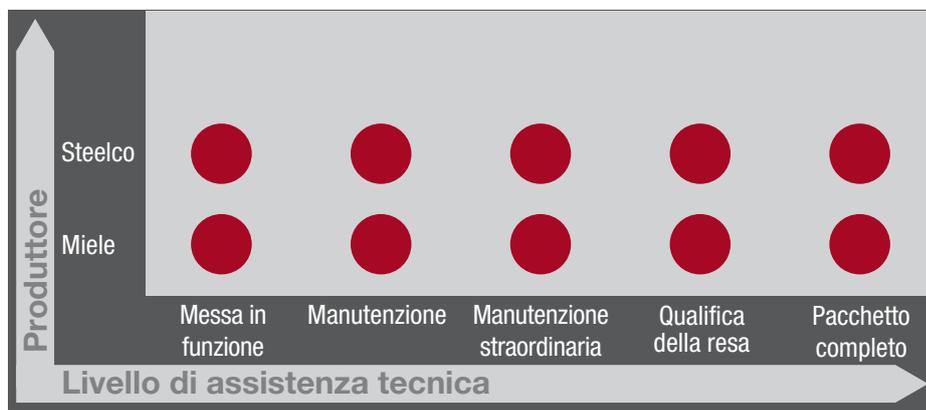
Miele offre la possibilità di scegliere fra diversi pacchetti di assistenza tecnica. Dopo la messa in funzione di nuovi apparecchi, è possibile richiedere la manutenzione, la manutenzione straordinaria e la verifica della resa all'assistenza tecnica Miele. Le parti soggette ad usura vengono sostituite durante la manutenzione per evitare in via preventiva guasti agli apparecchi. Oltre alla regolare manutenzione, il contratto di manutenzione copre anche i costi di eventuali ulteriori riparazioni. La verifica della resa comporta la convalida dei processi per garantire le prestazioni in termini di pulizia e disinfezione. Il pacchetto completo offerto dall'assistenza tecnica Miele comprende le tre colonne portanti dell'assistenza e offre quindi una formula "senza pensieri".



Riepilogo dei pacchetti di assistenza tecnica e produttori

Tutto da un unico produttore:

Miele offre pacchetti di assistenza tecnica anche per gli apparecchi Steelco. I tecnici hanno ricevuto una formazione adeguata ed è possibile procurarsi facilmente i pezzi di ricambio necessari da Miele. Inoltre, Miele offre anche la verifica della resa per altri produttori.



Servizio di assistenza

Consegna

Valgono esclusivamente le condizioni di vendita e consegna Miele.

Consegna sul luogo di installazione

A richiesta, la macchina viene consegnata al luogo di utilizzo.

Condizioni: accesso al piano senza smontaggio/montaggio della macchina. Il contributo da versare viene calcolato in base alle tariffe forfettarie vigenti o in base al tempo impiegato.

Imballaggio

Tutti gli apparecchi sono imballati in modo idoneo per la spedizione.

Il prezzo dell'imballaggio è compreso nel prezzo dell'apparecchio.

Montaggio

Come opzione è possibile il montaggio dell'apparecchio con addebito.

La posa di condutture di gas, acqua, vapore, cavi elettrici e scarico acqua non fa parte della fornitura. I necessari allacciamenti devono essere predisposti in loco, a spese del committente, rispettando gli schemi di installazione Miele in vigore e affidandosi ad artigiani autorizzati. La condizione è che la macchina sia già presente sul luogo di installazione.

Messa in funzione

La prima messa in funzione della macchina e l'istruzione del personale utente sono effettuati dal servizio di assistenza tecnica.

Garanzia

La garanzia assicurata da Miele vale per macchine, apparecchi e impianti utilizzati per scopi professionali, per una durata di 12 mesi dalla data di messa in funzione. Sono esclusi le parti soggette a usura e i danni causati da un uso scorretto. Fanno eccezione i piccoli sterilizzatori Cube e Cube X per cui offriamo una garanzia di 24 mesi dal giorno della messa in funzione.

Soluzioni di assistenza

Per ottenere una sicurezza ancora maggiore dalla pianificazione del vostro budget, avete la possibilità di stipulare una soluzione di assistenza a misura del vostro ambulatorio.



Elenco articoli

Articolo	Pagina
A 102 cestello superiore	30
A 105/1 cestello superiore	24, 30
A 151 cesto inferiore	24, 30
A 315 modulo/ugello iniettore	30
A 317 inserto	36
A 800 tubo filtro	30
A 801 adattatore	33
A 803 alloggiamento per strumenti di trasmissione	31
A 804 spazzola per la pulizia	30
A 812 adattatore	31
A 813/1 adattatore	40
A 814/1 adattatore	40
A 815 ugello	40
A 816 ugello iniettore	34
A 817 boccola di lavaggio	34
A 818 cappucci	34
A 819 boccola di lavaggio	34
A 822	28
A 830 inserto	35
A 830/1 inserto	35, 39
A 832 ugello iniettore	34
A 833 ugello iniettore	34
A 834 ugello iniettore	34
A 836 set ugelli Dental	30
A 838 kit chiave	31
A 865 adattatore	31
ADS 1 adattatore in silicone per AUF 1 e AUF 2	33
ADS 2 adattatore in silicone per AUF 1 e AUF 2	33
ADS 3 adattatore in silicone per AUF 1 e AUF 2	33
APH 100, Serial Industrial Converter	55
APH 110 Net500, convertitore di rete	55
APH 510 PRT110, stampante per protocolli	55
APH 530	55
APH 550 Sego, stampante SegoLabel	55
APH 591	55
APH 592	55
APH 595	55
APH 596	55
APS 101 Sego, licenza Segosoft Miele Edition	55
APS 102 Sego, licenza SegoAssign Plus	55
APST 000 kit filtri acqua Plug & Pure	50
APST 001 cartuccia di demineralizzazione	50
APST 002 modulo WiFi chiavetta USB	51
APST 003 tray in alluminio	50
APST 004 tray in alluminio	50
APST 005 supporto per tray	51
APST 006 guarnizione dello sportello	51
APST 007 filtro batteriologico	51
APST 008 filtro per raccogliere particelle di polvere	51
APST 009 supporto	50
APST 010 supporto	50
APST 011 kit di giunzione	51
APWD 060 cesto base	28
APWD 061 cesto iniettore	28

Articolo	Pagina
APWD 062 inserto	28
APWD 063 inserto	28
APWD 067 adattatore	28
APWD 072 ugello iniettore	28
APWD 073 adattatore	28
APWD 325 inserto	32
APWD 326 adattatore	32
APWD 328 inserto	32
APWD 329 inserto	35
AUF 2 alloggiamento	33
AUF 1 alloggiamento	33
Vaschetta raccogli gocce DTD 2	43
CK/1 DIN 51 Chiave per tanica	43
CM/1 ConductivityMeter	41
DataDiary	54
DataDiary CUBE	54
DataDiaryID	54
DOS K 85 flex modulo di dosaggio	38
DOS K 85/1 flex modulo di dosaggio	38
E 130 inserto 1/2	36
E 131/1 inserto 1/2	35
E 143 inserto	40
E 146 inserto	32
E 147/1 inserto 1/2	37
E 198 inserto 1/2	35
E 316 set di rabbocco	41
E 336 boccola di lavaggio	34
E 339/1 inserto 3/5	36
E 363 inserto 1/6 vaschetta filtrante	35
E 378 inserto 1/1 cesto	36
E 379 inserto 1/2 cesto	36
E 430/1 inserto 1/3 vaschetta filtrante	37
E 468 inserto	35
E 473/2 inserto	39
E 476 alloggiamento	35
E 491 inserto	39
E 520 inserto	37
Inserto E 521/2 (destra)	39
Inserto E 522/1 (sinistra)	39
E 523 inserto 1/2	36
E 801/1 inserto	39
E 802/1 inserto	39
E 806/1 inserto	36
E 807 inserto	39
E 197 inserto 1/6 vaschetta filtrante	39
E 337/1 inserto 2/5	35
E 441/1 inserto 1/4	37
FP filtri per AUF 1 e AUF 2	33
ZS 150-1 Helix test	51
Fogli indicatori	46
LP 2800 cartuccia di demineralizzazione	41
PAC 1045	66
PAC 1080	66
PAC 1200	66
PDR 508 EL	62
PDR 508 HP	62
PFD 101	64

Articolo	Pagina
PFD 101 i	64
PFD 101 U	64
PFD 102 i	65
PFD 103 Sci XXL	65
PFD 104 SCVi XXL	65
PG 8581	20
PG 8591	20
PG 8595 Aqua Purificator	41
PG 8596 armadio di dosaggio	38
ProCare Dent 10 A	43
ProCare Dent 10 MA	43
ProCare Dent 11 A	43
ProCare Dent 30 C	43
ProCare Dent 30 P	43
ProCare Dent 40	43
ProCare Protein Check	46
ProCare Sure H-01, supporto	46
ProCare Sure I-PM, fogli indicatori	46
ProCare Sure I-PM, Starter Pack	46
ProCare Universal 70 ST	43
PST 1710	49
PST 1720	49
PST 2210	49
PST 2220	49
PWD 8531	18
PWD 8532	18
PWM 507	61
SK attacchi rapidi per cartucce di demineralizzazione	41
UfZ kit di modifica per la seconda cartuccia	41
UG 30-60/60-85 sottopiano	38
VE P 2800 cartuccia di demineralizzazione	41
XKM 3000 L Med modulo di comunicazione Ethernet	57
XKM RS232 10 Med modulo di comunicazione seriale	57

Elenco abbreviazioni

Abbreviazioni Dental	
AD	Allacciamento per l'acqua demineralizzata (Aqua Destillata)
AE	Rivestimento esterno acciaio inossidabile
AW	Rivestimento esterno bianco
BW	Bianco brillante
CLST	CleanSteel
DC	Valvola di drenaggio per raffreddamento acqua (Drain cooling valve) necessario in alcuni paesi
DOS	Dosaggio
DP	Pompa di scarico
DSN	Pompa di dosaggio/2nd chemical dosing pump (neutralising agent)
DV	Valvola di scarico
DWC	Allacciamento per acqua demineralizzata/Demi water connection
EL	Riscaldamento elettrico
i	Integrabile
IMS	Independent Monitoring System (due sensori temperatura indipendenti)
LD	Dosaggio liquido
LW	Bianco loto
PA	Pannello
PD	Dosaggio in polvere
PDR	Identificativo del modello asciugatrice
PFD	Identificativo del modello di lavastoviglie
PG	Identificativo del modello dell'apparecchio per lavaggio e disinfezione
PWD	Identificativo del modello dell'apparecchio per lavaggio e disinfezione (Professional Washer Disinfectant)
PWM	Identificativo del modello lavatrici
SCi	Lavastoviglie integrabile con cassetto posate 3D+/cassetto 3D Multiflex
SCVi	Lavastoviglie a scomparsa totale con cassetto posate 3D+/cassetto 3D Multiflex
SET LAN	Set composto da macchina, modulo LAN (modulo Ethernet) e modulo di dosaggio esterno
SET LAN DOS	Set composto da macchina e modulo LAN (modulo Ethernet)
SET WLAN	Set composto da macchina, modulo WLAN (DataDiary) e modulo di dosaggio esterno
SET WLAN DOS	Set composto da macchina e modulo WLAN (DataDiary)
SST	Acciaio inossidabile
U	Apparecchio da sottopiano
UL/CSA	UL/CSA componenti certificati per USA/CAN
WF	Senza frontale
WS	Addolcitore acqua/water softener
WW	Allacciamento acqua calda
XKM	Modulo di comunicazione con interfaccia dati da utilizzare con un apparecchio compatibile
XXL	Vasca di lavaggio estremamente ampia

Miele SA
Limmatstrasse, 4
8957 Spreitenbach
Tel. +41 56 417 27 51
www.miele.ch/pro/dental
professional@miele.ch

Seguiteci su LinkedIn:
<https://www.linkedin.com/company/miele-professional/about/>

Riparazioni e servizio reperibilità
Tel. 0848 551 670

Immer Besser

Dal 1899 Miele è un'azienda familiare che opera secondo una chiara filosofia: Immer Besser (sempre meglio). Questo ambizioso obiettivo pone la pietra miliare per la proverbiale qualità, la sostenibilità e la forza innovatrice di un marchio "Made in Germany".

Una promessa che conferisce ai professionisti la consapevolezza di aver scelto il prodotto giusto.

Eccellenza

Affidabilità senza compromessi dei prodotti e un servizio di assistenza tecnica sono i motivi per cui Miele viene eletto il miglior marchio e il marchio in cui il cliente ripone maggiore fiducia. Riconoscimenti prestigiosi di design come MX Award, iF, reddot e il premio tedesco per la sostenibilità comprovano la prominenza di Miele in materia di design, gestione della qualità e tutela delle risorse.

Competenza

Miele Professional sviluppa e produce da decenni con un elevato grado di perfezione pregiate macchine da lavanderia, lavastoviglie, macchine per il lavaggio e la disinfezione, nonché sterilizzatori. Componenti specifici, consulenze complete e un servizio di assistenza tecnica Miele sempre pronto all'intervento consentono di ottenere da queste macchine il massimo in termini di prestazioni e redditività.

Miele Professional su internet

- Informazioni dettagliate su dati tecnici, dotazioni e componenti
- Prospetti da scaricare per tutti i gruppi di prodotti e tutti i campi di impiego
- Descrizioni, istruzioni e presentazioni dei prodotti da visionare sul canale YouTube